

**Ogólne Warunki Handlowe SAB Finance  
a.s. dla przedsiębiorców (OP i OFPDG)**

**I. Postanowienia ogólne**

- Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe firmy SAB Finance a.s. z siedzibą w Pradze 1, Nové Město, Senovážné nám. 1375/19, kod pocztowy 110 00, REGON 24717444, wpisanej do Rejestru Handlowego prowadzonego przez Sąd Miejski w Pradze, sygn. B 16383 (zwanej dalej „**SABF**”) wydane zgodnie z postanowieniami § 1751 i nast. czeskiej ustawy nr 89/2012 Dz.U., Kodeksu Cywilnego (zwane dalej „**OWH**”), regulują podstawowe warunki, na jakich SABF świadczy swoim Klientom będącym przedsiębiorcami (w tym OP – osoba prawna i OFPDG – osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą) Usługi Płatnicze polegające na realizacji Transakcji (zdefiniowanych poniżej).
- SABF świadczy Klientowi Usługi Płatnicze indywidualnie nieokreślone na podstawie Umowy Ramowej o Usługi Płatnicze zawartej pomiędzy SABF a Klientem (Umowa Ramowa) oraz na podstawie OWH, które stanowią integralną część Umowy Ramowej jako jej Załącznik nr 5. O ile Umowa Ramowa nie stanowi inaczej, postanowienia Umowy Ramowej mają pierwszeństwo przed OWH.
- Informacje o SABF jako dostawcy Usług płatniczych: firma SABF (identyfikacja powyżej), e-mail: obchod@sab.cz, strona internetowa: [www.sab.cz](http://www.sab.cz).
- SABF posiada koncesję na prowadzenie działalności wydaną przez instytucję płatniczą zgodnie z ustawą nr 370/2017 Dz.U. o usługach płatniczych z późn. zmianami (UUP), udzieloną decyzją ČNB – Czeskiego Banku Narodowego z dnia 26 kwietnia 2011 r., sygn. 2011/4463/570, rozszerzoną o inne usługi płatnicze decyzją KNB z dnia 12 listopada 2012 r., sygn. 2012/10922/570 (Zezwolenie ČNB). SABF jest uprawniony do świadczenia usług płatniczych zgodnie z postanowieniami § 3 ust. c), e) i f) UUP (Usługi Płatnicze).  
Klient wyraża zgodę, że będzie informowany o każdej istotnej zmianie istotnych informacji lub innych zmianach, w szczególności za pośrednictwem strony internetowej SABF, chyba że Umowa Ramowa i/lub OWH stanowią inaczej. Klient oświadcza, że posiada dostęp do serwisu internetowego, regularnie z niego korzysta oraz ma możliwość zapoznania się z informacjami zamieszczonymi na stronie internetowej SABF przed każdym świadczeniem Usług Płatniczych przez SABF. Jeżeli istotna zmiana ważnych informacji ma wpływ na niniejsze OWH i tym samym powoduje ich zmianę, Klient zostanie poinformowany o zmianie OWH zgodnie z art. XIV. ust. 2 niniejszych OWH.
- Klient i SABF uzgodnili między sobą korespondencję e-mailową jako sposób zwykłej komunikacji i zwykły sposób przekazywania informacji w związku z Umową, o ile Umowa Ramowa i/lub OWH nie stanowią inaczej. Korespondencja e-mailowa będzie przesyłana przez SABF na podany przez Klienta adres e-mail. Klient wyraża zgodę SABF na przesyłanie e-mailowych i listowych wiadomości biznesowych związanych z ofertą usług SABF. Klient może w każdej chwili odwołać zgodę.

**II. Terminologia i definicje**

- Aktualne pokrycie** - aktualne pokrycie na potrzeby obliczenia wartości Procentowej pokrycia do obliczenia zwrotu marży, co odpowiada różnicy między Zabezpieczeniem całkowitym a Ostatnim Zabezpieczeniem uzupełniającym.
- Aktualny czas pracy** - godzina złożenia zlecenia (tzw. Cut-off time) wymieniona na stronie internetowej w dokumencie „Cut-off times SAB Finance a.s.”, przy czym jeżeli Zlecenie Klienta nie ma być rozliczone w uzgodnionym Dniu rozliczenia, wtedy jest konieczne spełnienie przez Klienta Warunków zawarcia Transakcji nie później niż do końca Aktualnego czasu pracy SABF (określonego dla danego rodzaju transakcji płatniczej w powyższym dokumencie) w uzgodnionym Dniu rozliczenia określonego Zlecenia płatniczego. W takim przypadku SABF gwarantuje rozliczenie otrzymanego Zlecenia płatniczego Klienta (zgodnie z art. VIII) w uzgodnionym Dniu rozliczenia Zlecenia płatniczego, tj. przesłanie środków z rachunku SABF na rachunek bankowy odbiorcy. W przypadku niedotrzymania odpowiedniego terminu (Cut-Offtime) Zlecenie płatnicze zostanie rozliczone po spełnieniu Warunków Realizacji Transakcji w standardowych terminach określonych w art. XII. niniejszych OWH.
- Aktualna wartość rynkowa Otwartej Transakcji Terminowej** - obliczana jest jako wartość Otwartej Transakcji Terminowej w momencie negocjowania Bezgotówkowej Transakcji Terminowej Walutowej na walutę obcą wyceniane po bieżącym kursie wymiany na rynku międzybankowym obowiązującym w uzgodnionym Dniu rozliczenia danej Otwartej Transakcji Terminowej.
- Amerykaniin** - 1) osoba fizyczna będąca obywatelem Stanów Zjednoczonych Ameryki (zwanych dalej „USA”) i/lub rezydentem USA. Rezydent USA jest zdefiniowany w przepisach podatkowych USA na dzień wejścia w życie niniejszych OWH jako osoba, która posiada zieloną kartę i/lub spełnia tzw. test obecności w USA, tj. przebywa w USA przez co najmniej 31 dni w roku bieżącym i 183 dni w okresie 3 lat, który obejmuje rok bieżący i dwa poprzednie lata; 2) osoba prawna mająca miejsce zamieszkania/siedzibę w USA; 3) inna osoba fizyczna lub prawna, która spełnia inne cechy łączące tę osobę z USA na podstawie obowiązującego prawa.
- Bezgotówkowe transakcje wymiany walutowej (spoty)** - kupno lub sprzedaż środków pieniężnych w walucie polskiej, lub obcej za środki pieniężne w innej walucie, jeżeli środki pieniężne są przyjęte od Klienta lub udostępniane Klientowi bezgotówkowo, przy czym środki pieniężne Klienta nie są jednocześnie przekazywane osobie trzeciej (Płatność), ale tylko do wymiany walut i przelewu wymienianych środków pieniężnych zgodnie z żądaniem Klienta na rachunek Klienta wskazany w Umowie Ramowej (lub aneksie do niej); odbywa się poprzez bezgotówkowy przelew środków pieniężnych zgodnie z ustalonymi z Klientem warunkami transakcji i na podstawie jego dyspozycji w ramach negocjacji warunków transakcji.
- Bezgotówkowe terminowe transakcje walutowe (forward)** – kupno lub sprzedaż środków pieniężnych w walucie polskiej, lub obcej za środki pieniężne w innej walucie z odroczonego terminem płatności, jeżeli środki pieniężne są przyjęte od Klienta lub udostępniane Klientowi bezgotówkowo, przy czym środki pieniężne Klienta nie są przekazywane osobie trzeciej (Płatność), ale tylko do wymiany walut i przelewu wymienianych środków pieniężnych zgodnie z żądaniem Klienta na rachunek Klienta wskazany w Umowie Ramowej (lub aneksie do niej); odbywa się poprzez bezgotówkowy przelew środków pieniężnych zgodnie z ustalonymi z Klientem warunkami transakcji i na podstawie jego dyspozycji w ramach negocjacji warunków transakcji jako specjalny instrument płatniczy.
- Całkowite zabezpieczenie** - suma zabezpieczeń Klienta aktualnie wniesionych przez Klienta, przeznaczonych na pokrycie potencjalnej straty kursowej SABF w wyniku ewentualnego nierozliczenia Otwartej Transakcji Terminowej; oblicza się ją jako sumę wszystkich środków pieniężnych przekazanych przez Klienta na specjalny rachunek jako Zabezpieczenie (Zabezpieczenie Wstępne i wszelkie możliwe Zabezpieczenia Uzupełniające) w celu pokrycia danej terminowej transakcji otwartej na rzecz SABF. Całkowite zabezpieczenie obliczane jest w PLN, wartości w walutach obcych przeliczane są na PLN po aktualnym kursie rynkowym rynku międzybankowego. Jeżeli w dokumencie umownym mowa jest o Zabezpieczeniu, oznacza to również Depozyt całkowity.
- Cennik usług** - dostępny na stronie internetowej cennik Usług Płatniczych SABF, stanowiący integralną część Umowy Ramowej.
- ČNB** - Czeski Bank Narodowy z siedzibą Na Příkopě 28, 115 03 Praga 1, który jest właściwym organem nadzoru dla działalności SABF w zakresie usług płatniczych.
- Dostępna waluta** - waluta powierzona SABF przez Klienta w celu realizacji jego Zlecenia płatniczego.
- Dzień uzgodniony pomiędzy SABF a Klientem** na wzajemne wniesienie środków pieniężnych w ramach określonej Transakcji. Wniesienie przez Klienta oznacza zaksięgowanie odpowiedniej kwoty środków pieniężnych wraz z odpowiednimi opłatami na Specjalnym Rachunku SABF udostępnionym Klientowi w tym celu, a wniesieniem ze strony SABF jest potrącenie odpowiedniej kwoty środków pieniężnych zgodnie ze Zleceniem Płatniczym Klienta. W przypadku Bezgotówkowych Transakcji Terminowych Walutowych przyjmuje się, że jeżeli uzgodniono Termin Wcześniejszego Rozliczenia, nowa Data Rozliczenia wybrana przez Klienta w ramach tego Limitu Czasowego Wcześniejszego Rozliczenia spełnia również tę definicję, przy czym ta nowa Data Rozliczenia ma pierwszeństwo przed Datą Rozliczenia podaną w Zleceniu Płatniczym. W dokumentach przekazywanych klientowi przez SABF Dzień Rozliczenia określany jest również jako termin płatności, co oznacza Dzień Rozliczenia.
- Zaświadczenie o identyfikacji towarów, usług lub inwestycji bezpośredniej** - załącznik do Potwierdzenia zawierający identyfikację towaru, usługi lub inwestycji, co najmniej w zakresie rodzaju towaru, usługi lub inwestycji bezpośredniej, przewidywanej wysokości wynagrodzenia oraz celu transakcji, w związku z którymi jest uzyskiwane zabezpieczenie co do wysokości płatności w ramach Bezgotówkowej transakcji terminowej walutami obcymi.
- Zaświadczenie o wymaganym zabezpieczeniu** - załącznik do Potwierdzenia, zawierający postanowienia dotyczące wymaganego Zabezpieczenia.
- Zaświadczenie rozliczenia transakcji** - potwierdzenie rozliczenia Transakcji Płatniczej lub Bezgotówkowej transakcji walutami obcymi wysłane do Klienta zgodnie z art. X ust. 1 OWH.
- Depozyt uzupełniający** - Zabezpieczenie, które Klient zobowiązany jest wnieść do SABF dodatkowo oprócz Depozytu wstępnego na warunkach określonych w art. VI. ust. 22 OWH. Ma charakter Zabezpieczenia i jest częścią Całkowitego zabezpieczenia.
- Doręczenie Zlecenia płatniczego** - termin wiążącego uzgodnienia warunków Transakcji w sposób określony jak zgodnie z wymogami art. VIII. ust. 1 do 3. OWH lub innymi wymogami określonymi zgodnie z odpowiednią Dokumentacją Umowną regulującą poszczególne produkty SABF, które nie są wyraźnie uregulowane w OWH (w zależności od rodzaju Transakcji).
- Wezwanie do uzupełnienia pokrycia progowego** - wartość procentowa do obliczenia Zabezpieczenia uzupełniającego osiąga wartość niższą niż 25% stawki Zabezpieczenia wstępnego (np. przy stawce Zabezpieczenia wstępnego 5% wezwanie do uzupełnienia nastąpi przy wartości poniżej 1,25%).
- Obniżenie marży pokrycia progowego** - wartość procentowa do obliczenia Zabezpieczenia uzupełniającego osiąga wartość niższą niż 10% stawki Zabezpieczenia wstępnego (np. przy stawce Zabezpieczenia wstępnego 5%, obniżenie marży nastąpi przy wartości poniżej 0,5%).

- **Zwrot marży pokrycia progowego** - wartość procentowa do obliczenia Zwrotu marży osiąga wartość wyższą niż 50% stawki Zabezpieczenia wstępnego (np. przy stawce Zabezpieczenia wstępnego 5% nastąpi zwrot marży pokrycia przy wartości powyżej 2,5%).
- **Informacje chronione** - to wszelkie know – how, informacje i dane (niezależnie od formy), które jedna ze Stron Umowy otrzymała od drugiej Strony Umowy w związku z Umową lub negocjacjami w sprawie zawarcia Umowy Ramowej, o ile:
  - \* są wyraźnie oznaczone przez jedną ze Stron jako „poufne”, „chronione”, „dyskretne”, „tajne” lub jakimkolwiek innym pokrewnym słowem;
  - \* nie są publicznie dostępne;
  - \* dotyczą jednej lub obu Stron Umowy (w szczególności ich działalności, struktury, wyników ekonomicznych, know-how, metod działania, procedur i procesów roboczych, planów biznesowych lub marketingowych, koncepcji i strategii, ofert, umów, porozumień i innych ustaleń ze stronami trzecimi, relacje z partnerami biznesowymi);
  - \* dotyczą Umowy Ramowej lub jej realizacji (w szczególności informacje o treści Umowy Ramowej i jej załączników oraz ewentualnych aneksach, o prawach i obowiązkach Stron Umowy oraz informacji o cenach);
  - \* jedna ze Stron Umowy uzna za konieczne ochronę ich przed nieuprawnionymi osobami lub przed nadużyciem przez Drugą Stronę; lub
  - \* specjalny system poufności (w szczególności tajemnica bankowa, tajemnica zawodowa) jest przewidziany przez prawo do ich realizacji.
- **Inkaso** - przelew bezgotówkowy polegający na przyjęciu środków pieniężnych za pośrednictwem Konta Specjalnego SABF, na wniosek Klienta jako odbiorcy, jeżeli zleceniodawcą jest osoba trzecia; odbywa się za pomocą Polecenia pobrania należności (formularz „Zawiadomienie Inkaso”).
- **Strona internetowa** - strona internetowa SABF [www.sabf.cz](http://www.sabf.cz).
- **Klient** - osoba fizyczna prowadząca na własny rachunek działalność gospodarczą – przedsiębiorca lub wspólnik spółki osobowej, a także spółka posiadająca osobowość prawną, lub nie, wpisana do rejestru przedsiębiorców KRS, która zawarła z SABF Umowę, na podstawie której świadczone są jej Usługi Płatnicze.
- **Potwierdzenie** - potwierdzenie zawarcia transakcji na formularzu SABF oznaczonej jako Potwierdzenie transakcji obrotu walutami, Potwierdzenie transakcji walutowej forward lub Polecenie zapłaty.
- **Termin wcześniejszego rozliczenia** - opcjonalnie uzgodniony termin w ramach określonej transakcji Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej rozpoczynający się w Dniu wcześniejszego rozliczenia i kończący się w Dniu rozliczenia, w którym Klient może wystąpić o wcześniejsze rozliczenie.
- **Zwrot marży** - zwrot Zabezpieczenia uzupełniającego (jego części) Klientowi na warunkach określonych w art. VI. ust. 22.6 OWH.
- **Przewalutowanie** - wymiana walut podczas Transakcji płatniczej; w przypadku, gdy Waluta dostępna i Waluta przesyłana różnią się, SABF dokona Przewalutowania według kursu wymiany uzgodnionego pomiędzy Klientem a SABF w ramach negocjacji warunków handlowych.
- **Transakcja** - transakcja płatnicza z przewalutowaniem lub bez przewalutowania, oraz Bezgotówkowe transakcje wymiany walutowej lub Bezgotówkowe walutowe transakcje terminowe.
- **Tajemnica handlowa** - wszelkie informacje o charakterze handlowym lub technicznym, związane z działalnością którejkolwiek ze Stron Umowy, które mają rzeczywistą lub przynajmniej potencjalną, materialną lub niematerialną wartość, nie są powszechnie dostępne w odpowiednich kręgach gospodarczych i które są objęte tajemnicą przez Stronę Umowy.
- **Waluta przesyłana** - waluta, którą SABF przesyła na rachunek odbiorcy na zlecenie Klienta.
- **Transakcja terminowa otwarta** - właściwie wynegocjowana i nierozliczona Bezgotówkowa walutowa transakcja terminowa między Klientem a SABF.
- **Zlecenie płatnicze** - dyspozycja Klienta/innego Użytkownika zawarcia Transakcji zawierająca wszystkie wymagane szczegóły do uzgodnienia danego rodzaju Transakcji przewidziane dla danego rodzaju Transakcji, tj. Polecenie przelewu, Polecenie Inkasa (Zawiadomienie inkaso) lub Zlecenie Płatnicze Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej; Klient może składać i dostarczać SABF zlecenia płatnicze w jednej z form określonych w Umowie Ramowej lub w art. VIII. ust. 1.1–1.4. niniejszych OWH lub ich kombinacji, lub też w związku z ustaloną praktyką stron, niektóre z jego wymagań mogą być domyślnie uzgodnione i/lub określone przez odniesienie do dokumentu, który SABF otrzymuje od Klienta w związku z odpowiednim Zleceniem Płatniczym i na podstawie którego możliwe będzie jednoznaczne określenie tych wymagań (np. numer rachunku odbiorcy podany na fakturze dostarczonej do SABF przez Klienta, na podstawie której Zlecenie płatnicze ma być wykonane zgodnie z dyspozycją Klienta).
- **Usługi płatnicze** – usługi płatnicze zgodnie z art. 3 ust. 1 pkt. c), e) oraz f) UUP, które SABF jest uprawniony świadczyć na podstawie Zezwolenia ČNB.
- **Zlecenie płatnicze Bezgotówkowej transakcji wymiany walutowej** - zlecenie płatnicze zgodne z wymaganiami z art. V ust. 2 OWH.
- **Zlecenie płatnicze Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej** - zlecenie płatnicze zgodne z wymaganiami zgodnie z art. VI. ust. 5 OWH oraz VIII. ust. 2 pkt 2.1–2.2.
- **Polecenie zapłaty** - zlecenie płatnicze zawierające szczegóły, o których mowa w art. VII. ust. 1 punkt 1.1.1. OWH.
- **Polecenie pobrania należności – Inkaso (Zawiadomienie inkaso)** - polecenie płatnicze zawierające szczegóły, o których mowa w art. VII. ust. 2. punkt 1.2.1 OWH.
- **Transakcja płatnicza** - Zapłata lub Inkaso
- **Zabezpieczenie wstępne** - Zabezpieczenie, które jest uzgadniane z Klientem przy zawieraniu danej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej lub w trakcie jej trwania jeśli jest uzgodnione między Stronami i jest określone w Dokumentie o wymaganym zabezpieczeniu. Jest przeznaczony na pokrycie ujemnej wartości Potencjalnego zysku z otwartej transakcji terminowej, czyli strat, jakie SABF może ponieść w związku lub w wyniku nierozliczenia przez Klienta Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej walutowego obrotu kontraktami terminowymi. Ma charakter Zabezpieczenia i jest częścią Całkowitego Zabezpieczenia.
- **Warunki zawarcia Transakcji** - następujące warunki, które muszą być łącznie spełnione w celu realizacji (rozliczenia) Transakcji: (i) Dostarczenie Zlecenia płatniczego, (ii) wystarczające saldo dostępnych środków pieniężnych Klienta w Dniu rozliczenia w Aktualnych Godzinach Pracy, (iii) nastąpił Dzień rozrachunku (jeśli został uzgodniony), (iv) prawidłowe złożenie przez Klienta wszystkich wymaganych dokumentów; lub spełnienie innych warunków określonych w odpowiedniej Dokumentacji Umownej.
- **Subkonto** - ewidencyjny rachunek płatniczy prowadzony przez SABF dla Klienta tworzony automatycznie poprzez zawarcie Umowy Ramowej, który służy do ewidencjonowania środków Klienta powierzonych SABF na realizację Transakcji Płatniczych lub Bezgotówkowych transakcji walutowych. Subkonta mogą być prowadzone w walutach wymienionych na Liście dostępnych walut.
- **Osoba zajmująca eksponowane stanowisko polityczne** - oznacza:
  - a) osoba fizyczna, która pełni lub pełniła ważną funkcję publiczną o znaczeniu państwowym lub regionalnym, w tym w szczególności głowa państwa, Prezes Rady Ministrów, szef centralnego organu administracji państwowej oraz jego przedstawiciel (zastępca, sekretarz stanu), poseł, członek organu władzy politycznej partii, szef samorządu terytorialnego, sędzia Sądu Najwyższego, Sądu konstytucyjnego lub innego naczelnego organu sądowego, od których decyzji na ogół, z nielicznymi wyjątkami, nie przysługuje odwołanie, członek zarządu banku centralnego, wyższy rangą oficer sił zbrojnych lub korpusu, jeżeli jest to osoba prawna, organ statutowy spółki kapitałowej kontrolowanej przez państwo, ambasador lub szef przedstawicielstwa dyplomatycznego lub osoba fizyczna, która pełni lub pełniła podobną funkcję w innym państwie, w organie Unii Europejskiej lub w organizacji międzynarodowej,
  - b) osoba fizyczna, która jest 1. osobą bliską osobie, o której mowa w lit. a); 2. wspólnikiem lub właścicielem faktycznym tej samej osoby prawnej lub funduszu powierniczego lub innego porozumienia prawnego nieposiadającego osobowości prawnej co osoba, o której mowa w lit. a), lub osoba pozostająca w jakimkolwiek innym bliskim stosunku biznesowym z osobą, o której mowa w lit. ), lub 3. właściciel rzeczywisty osoby prawnej, funduszu powierniczego lub innego porozumienia prawnego nieposiadającego osobowości prawnej, które były utworzone na rzecz osoby, o której mowa w lit. a). Osobą bliską jest krewny bezpośredni, rodzeństwo i małżonek lub partner zgodnie z prawem właściwym dla zarejestrowanego związku partnerskiego, osoby spowinowaczone i osoby mieszkające razem na stałe, ale także inne osoby w stosunku rodzinnym lub podobnym, w przypadku gdy szkoda poniesiona przez jedną z nich miałyby uzasadnione skutki dla drugiej osoby.
- **Ostatnie zabezpieczenie uzupełniające** - w kolejności ostatnie Zabezpieczenie uzupełniające (w PLN) przekazany przez klienta SABF na podstawie wezwania do Dodatkowego zabezpieczenia zgodnie z art. VI. ust. 22 OWH.
- **Potencjalny zysk z Otwartej Transakcji terminowej** - oblicza się jako różnicę między wartością Otwartej transakcji terminowej w momencie zawarcia transakcji a Aktualną Wartością Rynkową Otwartej transakcji terminowej. Potencjalny zysk może mieć wartość dodatnią lub ujemną, w zależności od kształtowania się kursu walutowego; liczony jest w PLN, wartości w walutach obcych są przeliczane na PLN po aktualnym kursie rynkowym rynku międzybankowego.
- **Zezwolenie ČNB** - zezwolenie na działalność wydane przez instytucję płatniczą według UUP, udzielone SABF decyzją ČNB z dnia 26 kwietnia 2011 r., sygn. 2011/4463/570, rozszerzone o inne usługi płatnicze decyzją ČNB z dnia 12 listopada 2012 r., sygn. 2012/10922/570.
- **Godziny pracy** - czas, w którym działa linia telefoniczna SABF do przyjmowania połączeń od Klientów oraz Biuro, tj. od 8:00 do 17:00 w dni robocze. W tym czasie Klient może negocjować Transakcje w sposób określony w art. VIII. ust. 1. OWH.
- **Procent pokrycia do obliczenia Zabezpieczenia uzupełniającego** - procentowe pokrycie Otwartej Transakcji Forward, które jest obliczane jako stosunek sumy Zabezpieczenia Całkowitego i Potencjalnego zysku z Otwartej Transakcji Terminowej do wartości Otwartej Transakcji Terminowej w momencie jej zawarcia w PLN; służy jako wyznacznik wysokości zabezpieczenia; służy jako wyznacznik momentu decydującego o powstaniu obowiązku wniesienia przez Klienta Zabezpieczenia Dodatkowego.

- **Procent pokrycia do obliczenia zwrotu marży** - Pokrycie procentowe do obliczania Margin Payback - procentowe pokrycie Otwartej Transakcji Terminowej, które jest obliczane jako stosunek sumy Bieżącego Pokrycia i Potencjalnego Zysku z Otwartej Transakcji Forward do wartości Otwartej Transakcji Terminowej w momencie jej zawarcia w PLN; służy jako wyznacznik decydującego momentu dla Zwrotu marży.
  - **Miejsce prowadzenia działalności** - biuro SABF przy ulicy Kvítková 4352, 760 01 Zlín.
  - **Umowa Ramowa** - umowa o świadczenie usług płatniczych zawarta między SABF a Klientem, w tym jej aneksy i załączniki.
  - **Procedura reklamacyjna** – procedura reklamacyjna SABF opublikowana na stronie internetowej. Procedura reklamacyjna SABF może zostać zmieniona w stosownym zakresie. SABF jest uprawniony do zaproponowania Klientowi zmiany Procedury Reklamacyjnej, w szczególności z przyczyn określonych w art. XIV ust. 2.1 niniejszych OWH. Zmiana Procedury Reklamacyjnej jest dokonywana zgodnie z procedurą i w terminach określonych w art. XIV. pkt 2.1. - 2.3. niniejszych OWH.
  - **Wartość Zabezpieczenia wstępnego** – stopa procentowa (%) uzgodniona dla odpowiedniej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej pomiędzy Klientem a SABF w ramach Umowy lub w trakcie jej trwania, która jest określona w Dokumentacie Wymaganego Zabezpieczenia lub zapisana w Komunikacji z Klientem.
  - **Lista dostępnych walut** – na dzień wejścia w życie niniejszych OWH: CZK, EUR, USD, PLN, GBP, CHF, HUF, RUB, JPY, AUD, CAD, CNY, SEK, NOK, DKK, RON, TRY; Lista dostępnych walut może być zmieniona jednostronnie przez SABF, aktualna lista dostępna jest na stronie internetowej.
  - **Lista Użytkowników** – lista wskazująca Klienta i/lub osoby upoważnione do działania w imieniu Klienta w związku z dokonywaniem Transakcji Płatniczych lub Bezgotówkowych transakcji walutowych. Osoby takie nie są jednak uprawnione do zmiany, uzupełnienia lub anulowania Dokumentacji umownej, chyba że są do tego uprawnione na podstawie udzielonego przez Klienta pełnomocnictwa szczególnego.
  - **Dokumentacja umowna** – OWH, Umowa Ramowa wraz ze wszystkimi obowiązkowymi załącznikami lub warunkami produktowymi poszczególnych produktów udostępnionych SABF Klientowi w formie aneksu do Umowy Ramowej.
  - **Strony Umowy** – SABF a Klient.
  - **Rzeczywisty właściciel** – rzeczywistym właścicielem nazywamy osobę fizyczną, która jest końcowym beneficjentem lub osobą mającą ostateczny wpływ lub osobą, dla której przeprowadzana jest transakcja. Zawsze obowiązuje zasada, że rzeczywistym właścicielem fundacji jest również każda osoba fizyczna (a) będąca jej założycielem, (b) będąca członkiem jej zarządu lub rady nadzorczej lub audytorem lub osobą o podobnym charakterze, lub (c) której osobiste wsparcie, zgodnie z aktem założycielskim fundacji, jest jej celem. Stosuje się, że rzeczywistym właścicielem instytucji lub spółki charytatywnej jest zawsze również każda osoba fizyczna, która jest ich (a) założycielem, lub b) dyrektorem lub członkiem jej zarządu lub rady nadzorczej, lub osoby o podobnym charakterze. Rzeczywistym beneficjentem porozumienia prawnego jest również zawsze każda osoba fizyczna, która jest (a) jego założycielem, (b) jego powiernikiem, (c) uprawniona do nadzoru nad zarządzaniem porozumieniem prawnym i która może powołać lub odwołać powiernika lub przyjmującego zlecenie, (d) przyjmującym zlecenie lub (e) jedną z osób, w których głównym interesie ustanowione porozumienie prawne lub zarządza się nim, jeżeli nie jest ona przyjmującym zlecenie. W przypadku gdy osoba prawna sprawuje urząd na mocy poprzednich przepisów, rzeczywisty beneficjent fundacji, instytucji, spółki pożytku publicznego lub porozumienia prawnego jest rzeczywistym beneficjentem osoby prawnej.
  - **Beneficjent końcowy** – końcowym beneficjentem osoby prawnej jest każda osoba, która może bezpośrednio lub pośrednio uzyskać ponad 25 % całkowitego udziału w zyskach, powstałego w wyniku działalności lub likwidacji osoby prawnej, i która nie przekazuje tego udziału; uznaje się, że udział ten nie jest przekazywany. Kończącym beneficjentem spółki handlowej jest każda osoba, która jest uprawniona, bezpośrednio lub pośrednio, do udziału przekraczającego 25 % zysków, innych środków własnych lub zysków z likwidacji spółki handlowej (zwanego dalej "udziałem w zyskach") i nie przekazuje tego udziału; udziału w zyskach nie uznaje się za przekazany. W celu obliczenia kwoty pośredniego udziału rzeczywistego, w przypadku a) tworzenia łańcuchów, mnoży się udziały rzeczywiste, do których uprawnione są osoby powiązane lub porozumienia prawne, oraz b) tworzenia rozgałęzień, sumę udziałów rzeczywistych poszczególnych łańcuchów.
  - **Osoba posiadająca ostateczny wpływ** – na korporację biznesową jest każda osoba fizyczna, która jest osobą kontrolującą w świetle prawa regulującego stosunki prawne korporacji biznesowych. Za osobę mającą ostateczny wpływ w spółce innej niż spółka handlowa oraz w spółdzielni mieszkaniowej lub socjalnej uważa się każdą osobę fizyczną będącą członkiem ich organu statutowego. O tym, że osoba fizyczna jest osobą mającą ostateczny wpływ na przedsiębiorstwo, świadczy jej bezpośredni lub pośredni udział w prawach głosu, który znacznie przekracza udziały w prawach głosu innych osób, w szczególności jeżeli jest on większy niż 25 %. Dla celów obliczenia wielkości pośredniego udziału w prawach głosu, w przypadku (a) łańcuchowe, mnoży się udziały w głosach posiadane przez osoby powiązane lub porozumienia prawne, z tym że w przypadku udziału w głosach w przedsiębiorstwie, który jest przedmiotem obliczenia, mnoży się 1. 100% liczone jest jako udziały dające podstawę do domniemania
- kontroli zgodnie z przepisami regulującymi stosunki prawne spółek; oraz 2. 0% liczone jest jako udziały niewymienione w punkcie 1, (b) sumy rozgałęzione udziałów w prawach głosu z każdego z łańcuchów są sumowane.
- **Osobą zarządzającą wyższego szczebla** – jest każda osoba fizyczna, która zapewniła codzienne lub regularne zarządzanie prowadzeniem działalności osoby prawnej, takiej jak zarządzanie przedsiębiorstwem, i w tym zakresie jest (1) członkiem organu statutowego osoby prawnej lub osobą na podobnym stanowisku lub reprezentuje osobę prawną w tym organie, lub (2) bezpośrednio podlega organowi statutowemu osoby prawnej lub jego członkowi.
  - **Płatność** – przelew bezgotówkowy polegający na przekazaniu środków pieniężnych na zlecenie Klienta jako płatnika (zleceniodawcy) osobie trzeciej jako odbiorcy; odbywa się za pomocą Zlecenia płatniczego.
  - **Użytkownik** – Klient lub osoba upoważniona przez Klienta do działania w imieniu Klienta w związku z dokonywaniem Transakcji Płatniczych lub Bezgotówkowych transakcji walutowych.
  - **Wartość Zabezpieczenia wstępnego** – wynik pomnożenia wartości Zabezpieczenia wstępnego i wartości w PLN danej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej w momencie jej zawarcia.
  - **UUP** - czeskiej ustawy nr 370/2017 Dz.U. o transakcjach płatniczych, z późn. zm.
  - **Długi zabezpieczone** – długi zabezpieczone Zabezpieczeniem, które szerzej zostały określone w art. VI. ust. 19.
  - **Zabezpieczenie** - zabezpieczenie pieniężne zdeponowane przez Klienta w celu zabezpieczenia Zidentyfikowanych Zadłużeń Klienta w związku z Bezgotówkowymi walutowymi transakcjami terminowymi, które Klient przekazuje SABF w walucie i wysokości wymaganej przy zawieraniu Bezgotówkowych walutowych transakcji terminowych. Zabezpieczenie to jest zabezpieczeniem finansowym w rozumieniu czeskiej ustawy nr 408/2010 Sb. o zabezpieczeniach finansowych, a poprzez dostarczenie Zabezpieczenia prawo własności Zabezpieczenia przechodzi na SABF i SABF jest uprawniony do dysponowania Zabezpieczeniem bez ograniczeń.
  - **Rachunek Specjalny SABF** - rachunek SABF prowadzony w danej walucie, na który mogą być przesyłane środki pieniężne służące do realizacji Transakcji, który SABF udostępni w tym celu Klientowi, przy czym rachunek jest rejestrowany zgodnie z 22 UUP.
- ### III. Prawa i obowiązki Stron Umowy
1. Klient zobowiązany jest do współpracy z SABF we wszelkim niezbędnym zakresie przy wypełnianiu jego zobowiązań wynikających z Umowy Ramowej, w szczególności do komunikowania się i/lub dostarczania SABF wszelkich istotnych informacji i dokumentów.
  2. Strony Umowy zobowiązane są do wzajemnej współpracy niezbędnej do realizacji celu i przedmiotu Umowy Ramowej. Jeżeli okaże się, że w związku z realizacją celu i przedmiotu Umowy Ramowej konieczne jest zawarcie jakiegokolwiek innego dokumentu umownego pomiędzy Stronami Umowy, Strony Umowy są zobowiązane do zawarcia tego dokumentu bez zbędnej zwłoki. Niezapewnienie niezbędnej współpracy przez Klienta jest uważane za istotne naruszenie Umowy Ramowej, w wyniku którego SABF będzie uprawniony do odstąpienia od Umowy Ramowej.
  3. Klient przyjmuje do wiadomości, że jest uprawniony do dokonywania Transakcji za pośrednictwem SABF zgodnie z Dokumentacją Umowną wyłącznie w zakresie prowadzonej przez niego działalności gospodarczej lub w związku z nią i wyłącznie na własny rachunek, a nie na rachunek innych osób (fizycznych lub prawnych).
  4. SABF ma prawo odmówić Klientowi świadczenia Usługi Płatniczej, jeżeli:
    - 4.1. SABF i Klient nie osiągną porozumienia odnośnie wszystkich warunków jej świadczenia,
    - 4.2. Klient SABF nie informuje i/lub nie przekazuje należyście i terminowo wszystkich informacji i dokumentów niezbędnych do prawidłowej realizacji wymaganej Usługi Płatniczej,
    - 4.3. jeśli przewiduje to prawo,
    - 4.4. stwierdzi lub ma uzasadnione podejrzenie, że Klient zamierza przeprowadzić Transakcję poza zakresem jego działalności gospodarczej lub w imieniu innej osoby, lub
    - 4.5. ma wątpliwości dotyczące weryfikacji identyfikacji Klienta/ Użytkownika.
  5. SABF nie jest zobowiązany do przyjęcia dokumentu, co do którego autentyczności, kompletności lub poprawności ma wątpliwość, a który SABF uzna za niezbędny do prawidłowej realizacji wymaganej usługi płatniczej i w takim przypadku ma prawo zażądać od Klienta dodatkowych informacji i dokumentów, jeżeli uzna za konieczne udowodnienie autentyczności, kompletności lub dokładności danych informacji lub dokumentów. SABF jest uprawniony do żądania weryfikacji autentyczności podpisu Klienta lub osoby przez niego upoważnionej. W takim przypadku klient zobowiązany jest do zastosowania się do wezwania SABF.
  6. SABF będzie realizować wyłącznie takie zlecenia płatnicze, instrukcje i wymagania Klienta, które są kompletne, poprawne, pewne, zrozumiałe i wykonane zgodnie z UUP, Umową i OWH.
  7. Klient nie jest uprawniony do przeniesienia, cesji, zastawu lub innego obciążenia jakichkolwiek swoich praw i/lub jakichkolwiek zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy Ramowej na osobę trzecią bez uprzedniej pisemnej zgody SABF. SABF jest uprawniony do cesji swoich wierzytelności wobec Klienta wynikających z niniejszej Umowy Ramowej na osobę trzecią, pod warunkiem wcześniejszego powiadomienia Klienta na piśmie.

- Klient jest zobowiązany do zgłaszania informacji zawartych w dokumentach otrzymanych od SABF bez zbędnej zwłoki po ich otrzymaniu, o ile nie określono inaczej w Umowie ramowej i / lub w niniejszych OWH. Jeżeli tego nie uczyni, uznaje się, że klient zgadza się ze wszystkimi informacjami zawartymi w tych dokumentach.

#### IV. Założenie i prowadzenie Subkonta

- SABF automatycznie utworzy dla Klienta Subkonto poprzez zawarcie Umowy Ramowej. Subkonto służy do ewidencjonowania środków pieniężnych powierzonych SABF.
- Subkonta prowadzone są oddzielnie dla poszczególnych Klientów, w jednej lub kilku walutach wskazanych na Liście dostępnych walut.
- Subkonta poszczególnych Klientów identyfikowane są numerem Umowy Ramowej, nadanym Klientowi przez SABF. Klient jest zobowiązany do podania tego numeru identyfikacyjnego zawsze przy wysyłaniu środków pieniężnych z Subkonta oraz przy przesyłaniu środków pieniężnych na Subkonto.
- Środki pieniężne zgromadzone na Subkoncie nie są oprocentowane.
- SABF jest uprawniony do jednostronnego potrącania i pobierania na własną korzyść ze Subkonta opłat za usługi świadczone na podstawie Umowy Ramowej, w szczególności za zrealizowane Transakcje płatnicze i Bezgotówkowe transakcje walutowe, wszelkie należne kary umowne, odsetki za zwłokę oraz wszelkie inne należności, jakie posiada SABF w stosunku do Klienta związane ze świadczeniem usług na rzecz Klienta zgodnie z Umową Ramową.
- Na wniosek Klienta SABF poinformuje Klienta telefonicznie o aktualnej kwocie dostępnego salda na Subkoncie po zweryfikowaniu jego identyfikacji w sposób określony w art. VIII. ust. 1.1. OWH. Na żądanie Klienta SABF prześle aktualne wyciągi z Subkonta w dowolnym czasie na adres e-mail Klienta podany w ewidencji SABF lub w formie drukowanej na adres podany w ewidencji SABF; cenę takiej wysyłki reguluje aktualny Cennik Usług.
- Podpisując Umowę Ramową, Klient oświadcza, że środki przekazane na Subkonto nie pochodzą z przestępstwa i celem zawartej przez niego Umowy Ramowej nie jest próba ich legalizacji lub realizacja transakcji mających na celu wspieranie i finansowanie terroryzmu. W przypadku uzasadnionego podejrzenia, że niniejsze oświadczenie jest fałszywe jest to istotne naruszenie Umowy Ramowej przez Klienta, w takim przypadku SABF jest uprawniony nie zrealizować takiej Transakcji Płatniczej lub Bezgotówkowej transakcji walutowej oraz jest uprawniony do odstąpienia od Umowy Ramowej ze względu na istotne naruszenie jej postanowień.
- SABF jest uprawniony do wykorzystania środków pieniężnych na Subkoncie w celu kompensowania wszelkich roszczeń pieniężnych, które posiada wobec klienta zgodnie z Umową Ramową, a z którymi zalega w spłacie.
- Jeżeli Klient chce skorzystać ze swojego Subkonta (lub dostępnych środków pieniężnych na nim zdeponowanych) przy rozliczaniu Transakcji, Klient zobowiązany jest podać tę informację najpóźniej podczas zawierania danej Transakcji zgodnie z wymogami Zlecenia płatniczego dla danej Transakcji, w danej chwili na Subkoncie Klienta musi znajdować się wystarczająca ilość dostępnych środków pieniężnych Klienta na opłacenie danej Transakcji; w przeciwnym razie zakłada się, że odpowiednia Transakcja zostanie rozliczona bez użycia Subkonta Klienta.

#### V. Bezgotówkowe transakcje walutowe (spoty)

- SABF będzie realizował bezgotówkowe transakcje walutowe dla Klienta zgodnie z jego instrukcjami i na wcześniej ustalonych warunkach.
- Zlecenie płatnicze dotyczące bezgotówkowej transakcji walutowej zawiera w szczególności:
  - informacje o tym, czy Klient kupuje, czy sprzedaje środki pieniężne,
  - rodzaj waluty oraz ilość zakupionych i/lub sprzedanych środków pieniężnych,
  - rodzaj waluty, w której Klient otrzymuje od SABF płatność za sprzedane środki i/lub rodzaj waluty, w którym Klient płaci SABF za zakupione środki,
  - Dzień rozliczenia Zlecenia płatniczego dla Bezgotówkowej transakcji walutowej; w przypadku nieoznaczenia Dnia rozliczenia uważa się, że Zlecenie płatnicze ma zostać zrealizowane w możliwie najkrótszym terminie, nie później jednak niż następnego dnia roboczego po dniu Doręczenia Zlecenia płatniczego do realizacji Bezgotówkowej transakcji walutowej,
  - kurs wymiany walut.
- Niezwłocznie po dostarczeniu Zlecenia płatniczego do Bezgotówkowej transakcji walutowej, SABF przekaze Klientowi następujące informacje:
  - wysokość opłat za świadczenie usługi,
  - kwotę środków pieniężnych, które Klient otrzymuje od SABF jako płatność za sprzedane środki pieniężne lub kwotę środków pieniężnych, którą Klient wpłaca SABF jako płatność za zakupione środki pieniężne, w walucie określonej w art. V ust. 2.3. niniejszych OWH, a
  - Rachunek specjalny SABF prowadzony w danej walucie, na który mogą być przesyłane środki pieniężne przeznaczone na Bezgotówkową transakcję walutową, chyba że Klient zadeklarował SABF chęć wykorzystania swojego Subkonta do rozliczenia Transakcji zgodnie z art. IV. ust. 9 OWH.

- Wszystkie niezbędne szczegóły Zlecenia płatniczego do Bezgotówkowej transakcji walutowej zostaną odnotowane w osobnym dokumencie *Zlecenie płatnicze Bezgotówkowej transakcji walutowej* sporządzonym przez SABF lub mogą być zawarte w Potwierdzeniu, które może zastąpić dokument Zlecenie płatnicze Bezgotówkowej transakcji walutowej.
- W przypadku, gdy Klient i SABF wyrażą zgodę na przedłużenie Dnia rozliczenia Zlecenia płatniczego Klienta dotyczącego Bezgotówkowej transakcji walutowej, Klient akceptuje również odpowiednie wydłużenie wszystkich ustawowych terminów realizacji zlecenia (§ 168 do § 171 UUP) oraz obowiązek zapłaty SABF kosztów poniesionych przez SABF w wyniku przedłużenia terminu płatności Zlecenia płatniczego Bezgotówkowej transakcji walutowej, których wysokość zostanie uzgodniona pomiędzy SABF a Klientem podczas zawierania umowy o przedłużeniu terminu płatności Zlecenia płatniczego Bezgotówkowej transakcji walutowej. Jeżeli koszty, o których mowa w zdaniu poprzednim, nie są wyraźnie uzgodnione w ramach umowy o przedłużeniu Zlecenia płatniczego, SABF ustali je w momencie rozliczenia Transakcji, jako różnicę w kursie między pierwotnym terminem płatności a nowym terminem płatności po przedłużeniu zgodnie z dyspozycją Klienta.
- Po przekazaniu Zlecenia płatniczego Bezgotówkowej transakcji walutowej, Klient jest zobowiązany do przesłania na Rachunek Specjalny SABF środków pieniężnych wystarczających na rozliczenie Bezgotówkowej transakcji walutowej, aby środki te zostały uznane na tym Specjalnym Rachunku SABF nie później niż przed Dniem rozliczenia Zlecenia płatniczego Bezgotówkowej transakcji walutowej. Jeżeli Klient nie wywiąże się z tego obowiązku, to SABF
  - nie jest zobowiązany do realizacji złożonego przez Klienta Zlecenia płatniczego Bezgotówkowej transakcji walutowej i jest zwolniony ze wszystkich związanych z nim zobowiązań, oraz
  - może odstąpić od uzgodnionej transakcji telefonicznie lub pisemnie za pośrednictwem poczty elektronicznej i obciążyć Klienta kosztami poniesionymi w związku z niezrealizowaniem złożonego Zlecenia płatniczego Bezgotówkowej transakcji walutowej. SABF może również obciążyć Klienta kosztami poniesionymi w związku z niewykonaniem wprowadzonego Zlecenia płatniczego Bezgotówkowej transakcji walutowej z powodu nieprzestrzegania przez Klienta Warunków realizacji Transakcji.
- Wpłaty na Konto Specjalne SABF można dokonać wyłącznie przelewem bezgotówkowym na Konto Specjalne wskazane przez SABF w odpowiedniej walucie.
- Klient, ew. nadawca wpłaty dokonywanej na Konto Specjalne SABF zobowiązany jest do oznaczenia wpłaty nadanym unikalnym identyfikatorem. Identyfikator płatności Klienta, z którym powiązane jest wprowadzone przez Klienta Zlecenie Płatnicze Bezgotówkowej transakcji walutowej, posiada nadany przez SABF zmienny symbol płatności.

#### VI. Bezgotówkowe walutowe transakcje terminowe (forwardy)

- SABF będzie realizować dla Klienta Bezgotówkowe walutowe transakcje terminowe zgodnie z jego instrukcjami i na wcześniej uzgodnionych warunkach. SABF nie jest zobowiązany do zawarcia Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej z Klientem, jeżeli Klient lub Bezgotówkowa walutowa transakcja terminowa nie spełnia wewnętrznych warunków SABF dotyczących zawarcia, w szczególności w odniesieniu do zdolności kredytowej Klienta i związanego z tym ryzyka dotyczącego konkretnej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, przy czym SABF nie ma obowiązku informowania Klienta o szczególnych przyczynach nie zawarcia transakcji.
- Bezgotówkowe walutowe transakcje terminowe mogą być zawierane wyłącznie przez Klienta będącego przedsiębiorcą w zakresie prowadzonej przez niego działalności gospodarczej.
- Bezgotówkowe walutowe transakcje terminowe mogą być zawierane wyłącznie jako instrument płatniczy w celu uzyskania pewności co do wysokości płatności za towary, usługi i inwestycje bezpośrednie. Aby ocenić, czy spełniony jest warunek określony w poprzednim zdaniu niniejszego ustępu, Klient musi przedstawić SABF niezbędne dokumenty potwierdzające w formie wymaganej przez SABF, które mogą, według uznania SABF, obejmować w szczególności, ale nie wyłącznie, umowy, zamówienia, faktury, listy przewozowe itp. Klient jest zobowiązany do przedstawienia takich dokumentów SABF bez zbędnej zwłoki po powiadomieniu Klienta o tym, jakie dokumenty są wymagane od niego w danym przypadku, lecz nie później niż w terminach określonych w niniejszym ustępie. O ile SABF i Klient nie uzgodnią inaczej w danym przypadku, Klient zobowiązany jest dostarczyć SABF wymagane dokumenty zgodnie z poprzednim zdaniem nie później niż (i) trzy dni robocze od daty zawarcia Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej zgodnie z art. VI. ust. 5 OWH w przypadku pierwszego ramowego potwierdzenia celu danej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej; oraz (ii) 7 dni roboczych przed datą rozliczenia danej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, w przypadku udokumentowania konkretnego celu danej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej i. Jeżeli Klient nie wypełni prawidłowo i terminowo swojego zobowiązania, o którym mowa w poprzednim zdaniu, a warunek określony w pierwszym zdaniu niniejszego artykułu nie zostanie spełniony, SABF ma prawo anulować określoną Bezgotówkową walutową transakcję terminową

- przez telefon lub w piśmie e-mailem nie później niż w Dniu rozliczenia. W przypadku odwołania Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej zgodnie ze zdaniem poprzednim SABF nie jest zobowiązany do realizacji zawartego przez Klienta Zlecenia płatniczego dotyczącego Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej i jest zwolniony z wszelkich związanych z tym zobowiązań oraz Klient zobowiązany jest do zwrotu SABF kosztów poniesionych przez SABF w związku z anulowaną Bezgotówkową walutową transakcją terminową. SABF jest uprawniony do weryfikacji autentyczności dokumentów przedłożonych przez Klienta, w tym ewentualnej weryfikacji z kontrahentem Klienta, a Klient jest zobowiązany do zapewnienia SABF niezbędnej współpracy, w tym ewentualnego ujawnienia SABF kontrahenta Klienta. Jeżeli Klient nie zapewni niezbędnej współpracy, o której mowa w zdaniu poprzednim i o ile SABF nie postanowi inaczej, uważa się, że warunek określony w zdaniu pierwszym niniejszego paragrafu nie został spełniony.
4. Strony Umowy niniejszym uzgadniają, że realizując Bezgotówkową walutową transakcję terminową, SABF może wymagać od Klienta dostarczenia Zabezpieczenia.
  5. Zlecenie płatnicze Bezgotówkowej walutowej transakcji płatniczej zawiera w szczególności:
    - 5.1. postanowienia, że negocjowana jest Bezgotówkowa walutowa transakcja płatnicza (również jako forward),
    - 5.2. informacje o tym, czy Klient kupuje, czy sprzedaje środki pieniężne,
    - 5.3. rodzaj waluty oraz ilość zakupionych i/lub sprzedanych środków pieniężnych,
    - 5.4. rodzaj waluty, w jakiej Klient otrzymuje od SABF płatność za sprzedane środki pieniężne i/lub rodzaj waluty, w której Klient uiszcza SABF płatność za zakupione środki pieniężne,
    - 5.5. kurs wymiany walut,
    - 5.6. Dzień rozliczenia Zlecenia płatniczego Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej; mianowicie w odniesieniu do każdej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, jeśli z Klientem uzgodniono więcej niż jedną transakcję w danej chwili,
    - 5.7. Data wcześniejszego rozliczenia, jeśli została uzgodniona w konkretnym przypadku,
    - 5.8. Termin wcześniejszego rozliczenia, jeśli został uzgodniony w konkretnym przypadku.
  6. Niezwłocznie po dostarczeniu Zlecenia płatniczego Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, SABF przekaże Klientowi następujące informacje:
    - 6.1. wysokość opłat za świadczenie usługi,
    - 6.2. kwotę środków pieniężnych, które Klient otrzyma od SABF jako płatność za sprzedane środki pieniężne lub kwotę środków pieniężnych, którą Klient zapłaci SABF jako płatność za zakupione środki, w walucie określonej w art. VI. pkt 5.3. powyżej,
    - 6.3. specjalny rachunek SABF prowadzony w danej walucie, na który mogą być przesyłane środki pieniężne przeznaczone na realizację Bezgotówkowych walutowych transakcji terminowych, chyba że Klient zgłosił SABF chęć wykorzystania swojego Subkonta do rozliczenia Transakcji zgodnie z artykułem IV. ust. 9 OWH;
    - 6.4. kwota Zabezpieczenia wymagana od Klienta w związku z uzgodnioną Bezgotówkową walutową transakcją terminową.
  7. Jeżeli zażądano Zabezpieczenia w ramach uzgadniania Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, a Klient nie dostarczył go zgodnie z Zaświadczeniem o wymaganym zabezpieczeniu w ciągu trzech dni od zawarcia Transakcji, SABF ma prawo anulować Bezgotówkową walutową transakcję terminową przez telefon lub pisemnie przez e-mail. W przypadku anulowania Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej zgodnie ze zdaniem poprzednim, SABF nie jest zobowiązany do realizacji złożonego przez Klienta Zlecenia płatniczego dotyczącego Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej i jest zwolniony z wszelkich związanych z tym zobowiązań, a Klient jest zobowiązany do zwrotu SABF kosztów poniesionych przez SABF w związku z anulowaniem Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej.
  8. Klient jest zobowiązany do przesłania na Rachunek specjalny SABF środków pieniężnych wystarczających na rozliczenie Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, tak aby środki te zostały osiągnięte na Rachunku specjalnym SABF nie później niż w Dniu rozliczenia. Jeżeli Klient nie wywiąże się z tego obowiązku, wówczas znajdują zastosowanie następujące postanowienia, zgodnie z którymi SABF:
    - 8.1. nie jest zobowiązany do wykonania Zlecenia płatniczego Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, o którą wnioskuje Klient i jest zwolniony ze wszystkich swoich zobowiązań wobec Klienta w związku z daną Bezgotówkową walutową transakcją terminową,
    - 8.2. jest uprawniony do realizacji niezbędnej operacji w celu zamknięcia pozycji dewizowej wynikającej z nierozliczenia przez klienta uzgodnionej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej. Operacja realizowana jest po aktualnym kursie rynkowym (SPOT lub FWD według wyboru SABF z uwzględnieniem minimalizacji potencjalnej straty) obowiązującym w dniu następującym po Dniu rozliczenia, przy czym decydującym momentem ustalenia kursu rynkowego do wyliczenia ewentualnej straty SABF z nierozliczonej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej jest D+1 o 14:30, gdzie D jest równoznaczne Dniu rozliczenia. Właściwym kursem rynkowym będzie kurs średni NBP plus/minus punkty FWD, powiększone o spread jednego z traderów, z którego korzysta SABF, u którego SABF przeprowadzi niezbędną operację zamknięcia pozycji walutowej w ww. decydującym momencie,
  - 8.3. odstąpić od uzgodnionej transakcji telefonicznie lub pisemnie za pośrednictwem poczty elektronicznej i obciążyć Klienta kosztami poniesionymi w związku z niewykonaniem wprowadzonego Zlecenia płatniczego Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej. SABF może również obciążyć Klienta kosztami poniesionymi w związku z niewykonaniem wprowadzonego Zlecenia płatniczego Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej w związku z odwołaniem takiego Zlecenia płatniczego przez Klienta.
  9. Płatności na Konto Specjalne SABF można dokonać wyłącznie przelewem bankowym na to Konto Specjalne wskazane przez SABF w danej walucie. Klient, ew. nadawca wpłaty dokonywanej na Konto Specjalne SABF zobowiązany jest do oznaczenia wpłaty nadanym unikalnym identyfikatorem. Identyfikator płatności Klienta, z którą powiązane jest wprowadzone przez Klienta Zlecenie płatnicze Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, otrzymuje od SABF zmienny symbol płatności.
  10. W przypadku gdy Termin wcześniejszego rozliczenia został uzgodniony w ramach określonego Zlecenia płatniczego dotyczącego Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, Klient może wnioskować do SABF o rozliczenie Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej przed Dniem Rozliczenia, w ramach Terminu wcześniejszego rozliczenia, przy wywiązaniu się ze swoich zobowiązań dotyczących danej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, w tym przedłożeniu dokumentów niezbędne do oceny spełnienia warunku określonego w art. VI. ust. 3 zdania pierwszego OWH, nawet bez stosownego wezwania SABF. Klient może zażądać częściowego rozliczenia Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, jeżeli uiszczył opłatę za wykonanie usługi i wypełnił swoje zobowiązania dotyczące danej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej w kwocie odpowiadającej wymaganemu częściowemu rozliczeniu, w tym złożył dokumenty niezbędne do oceny zgodności z art. VI. ust. 3 zdanie pierwsze OWH nawet bez wezwania SABF. Wniosek o wcześniejsze (częściowe) rozliczenie składany jest w ten sam sposób, jak Transakcja, przy czym Klient podaje we wniosku kwotę wymaganego wcześniejszego rozliczenia, unikalny identyfikator Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej oraz wymagany nowy Dzień rozliczenia w ramach Terminu wcześniejszego rozliczenia części Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, o której wcześniejsze rozliczenie wnosi.
  11. Zlecenie płatnicze Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej nie może zostać odwołane bez pisemnej zgody SABF przez drogą mailową.
  12. Z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w ustępie 10 niniejszego artykułu, Klient może zmienić jedno wnioskowane i zaakceptowane Zlecenie płatnicze Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej tylko za zgodą SABF, oraz zobowiązany jest zapłacić opłatę za zmianę, która zostanie uzgodniona w momencie w/w zmiany.
  13. SABF jest uprawniony do anulowania Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, jeśli (i) na wezwanie SABF zgodnie z art. VI. ust. 21 OWH Klient nie uzupełnił należycie i terminowo Zabezpieczenia, (ii) SABF realizowało Zabezpieczenie, a Klient nie uzupełnił Zabezpieczenia prawidłowo i terminowo zgodnie z instrukcjami zawartymi w zawiadomieniu o realizacji Zabezpieczenia według art. VI. ust. 15 OWH prawidłowo i terminowo, nawet w dodatkowym terminie trzech dni roboczych po wezwaniu SABF. Postanowienia ustępów 8.1 do 8.3 niniejszego artykułu VI. stosuje się odpowiednio w tych przypadkach naruszenia obowiązków Klienta.
  14. W przypadku, gdy Klient nie wyśle należycie i terminowo płatności zgodnie z art. VI. ust. 8 i 9 OWH do Dnia Rozliczenia lub na Subkoncie Klienta uzgodnionym do rozliczenia zgodnie ze Zleceniem płatniczym nie ma wystarczających środków płatniczych, SABF może wykorzystać w tym celu środki Klienta w innej walucie zarejestrowanej na jego Subkontach i dokonać przewalutowania w tym celu. W przypadku przeliczenia tych walut kurs ogłoszony przez Narodowy Bank Polski w dniu poprzedzającym przeliczenie zostanie podwyższony, o 0,02% w przypadku przeliczenia PLN na walutę obcą i zmniejszony o 0,02% w przypadku przeliczenia tej waluty obcej PLN. Jeżeli zgodnie z niniejszym ustępem ma być dokonane przeliczenie dwóch walut obcych, przeliczenia dokonuje się najpierw przeliczając jedną walutę obcą na PLN, a następnie przeliczając PLN na inną walutę obcą. Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że w takim przypadku ponosi koszty związane z takim przewalutowaniem.
  15. Do czasu rozliczenia Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej Klient zobowiązany jest do złożenia w SABF:
    - 15.1. do 20 dnia po zakończeniu kwartału kalendarzowego sprawozdania finansowego (rachunek zysków i strat oraz bilans) za okres od początku roku obrotowego do końca danego kwartału oraz strukturę płatności należności i zobowiązań Klienta na ostatni dzień danego kwartału;
    - 15.2. roczne deklaracje podatkowe dotyczące podatku dochodowego i sprawozdań finansowych Klienta, zawsze w terminie 7 miesięcy od zakończenia okresu rozliczeniowego, którego dotyczą;
  16. W przypadku anulowania Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej lub wycofania się z niej zgodnie z art. VI. ust. 3, 7, 8 i 13 OWH SABF przysługują, oprócz prawa do zwrotu kosztów i

- odszkodowania, kary umowne w wysokości 1% kwoty przeznaczonej na Bezgotówkową walutową transakcję terminową.
17. W przypadku gdy płatność za towary, usługi i inwestycje bezpośrednie, które są zabezpieczone w odniesieniu do Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, jest powiązana z faktoringiem lub podobną usługą lub sposobem finansowania, Klient informuje SABF o zmianach warunków takiej usługi lub finansowania do czasu rozliczenia Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej lub w momencie jej negocjowania.
18. Klient zobowiązany jest niezwłocznie poinformować SABF o zmianie praktyki biznesowej dotyczącej stosunków handlowych Klienta lub stosunków biznesowych z podmiotem trzecim, jeżeli płatności z nimi związane są zabezpieczone Bezgotówkową walutową transakcją terminową, do czasu rozliczenia Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej lub podczas jej negocjowania.
19. Zabezpieczenie zabezpiecza następujące istniejące lub przyszłe długi pieniężne Klienta wobec SABF:
- 19.1. na przesyłanie środków pieniężnych na rozliczenie Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej;
- 19.2. dotyczy uiszczenia opłat i prowizji, w szczególności opłat za świadczenie usług oraz wszelkich innych płatności Klienta na rzecz SABF z tytułu Umowy Ramowej, w szczególności kar umownych, kosztów poniesionych przez SABF w związku z anulowaniem Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej oraz koszty poniesione przez SABF w związku z niewykonaniem Zlecenia płatniczego dotyczące Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej;
- 19.3. dotyczące wyłączenia ewentualnych odszkodowań z tytułu naruszenia zobowiązań Klienta, w tym ewentualnych kosztów poniesionych lub które poniesie w przyszłości przez SABF w związku z działaniami zmierzającymi do zaspokojenia jego należności i roszczeń SABF wynikających z ewentualnego przyszłego odstąpienia od Umowy Ramowej.
20. Klient zobowiązuje się do utrzymania zabezpieczenia na poziomie określonym w Zaświadczeniu o wymaganym zabezpieczeniu lub w wysokości Uzupelniającego zabezpieczenia zgodnie z art. VI. ust. 21 OWH do momentu rozliczenia Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej. Nie ma to wpływu na prawo SABF do żądania Dodatkowego zabezpieczenia zgodnie z art. VI. ust. 22. poniżej:
21. Jeżeli według oceny SABF zdolność kredytowa Klienta zmieni się od momentu negocjowania Transakcji, Klient zobowiązany jest do uzupełnienia Zabezpieczenia w terminie i zgodnie z instrukcjami zawartymi w wezwaniu przesłanym SABF. W celu uniknięcia wątpliwości uzgadnia się, że zmianą zdolności kredytowej Klienta od momentu negocjowania Transakcji jest również zmiana, która następuje na podstawie oceny faktów, które miały miejsce lub powstały przed negocjowaniem Transakcji, jeżeli SABF nie były znane przy negocjowaniu Transakcji.
22. SABF monitoruje potencjalny zysk lub potencjalną stratę z Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej i z jego punktu widzenia i w przypadku niekorzystnego rozwoju rynku ma prawo zażądać od Klienta uzupełnienia wniesionego Zabezpieczenia w następujący sposób (tzw. wezwanie do uzupełnienia pokrycia progowego - Margin call). Nie ma to wpływu na prawo SABF do żądania dodatkowego zabezpieczenia zgodnie z art. VI. doś. 21. powyżej:
- 22.1. Jeżeli Klient dokonuje Bezgotówkowych walutowych obrotów kontraktami terminowymi z SABF, SABF ma prawo wezwać Klienta, aby w celu pokrycia Otwartych Transakcji Terminowych na Rachunek Specjalny SABF przekazany mu w tym celu przez SABF, przelał środki pieniężne przeznaczone na pokrycie ewentualnej straty kursowej SABF w wyniku możliwego nie rozliczenia danej Transakcji, jako (i) Wstępne zabezpieczenie i/lub (ii) Zabezpieczenie uzupełniające.
- 22.2. Na żądanie SABF Klient jest zobowiązany do przekazania środków pieniężnych przeznaczonych na zwiększenie Zabezpieczenia wstępnego o Zabezpieczenie uzupełniające, jeżeli Procent Pokrycia do obliczenia Zabezpieczenia uzupełniającego spadnie do Limitu Pokrycia progowego lub poniżej, w takiej wysokości, żeby po wpłacie Zabezpieczenia Uzupelniającego Procent pokrycia do obliczenia Zabezpieczenia Uzupelniającego był wyższy lub równy poziomowi Zabezpieczenia wstępnego.
- 22.3. Klient jest zobowiązany do przelania kwoty Zabezpieczenia uzupełniającego na wskazany mu w tym celu przez SABF specjalny rachunek SABF ze swoich rachunków bankowych tak, aby zostały one zaksięgowane na tym rachunku nie później niż 3 dni robocze po wezwaniu Klienta do ich zapłaty. Termin 3 dni roboczych biegnie od dnia wezwania, którego SABF może dokonać telefonicznie, e-mailem lub innym kanałem komunikacji uzgodnionym w Umowie Ramowej lub OWH.
- 22.4. W zależności od kształtowania się ceny rynkowej Otwartej transakcji terminowej SABF ma prawo w dowolnym momencie jej trwania zażądać uzupełnienia Zabezpieczenia całkowitego o Zabezpieczenie uzupełniające w sposób opisany powyżej, nawet wielokrotnie.
- 22.5. Jeżeli: (i) Klient nie wniesie Zabezpieczenia uzupełniającego na Rachunek Specjalny SABF w sposób i w terminie określonym w poprzednim akapicie, a jednocześnie (ii) Procent pokrycia do wyliczenia Zabezpieczenia uzupełniającego spadnie do wartości
- Pokrycia progowego lub poniżej dla obniżenia marży pokrycia progowego, dojdzie do istotnego naruszenia Umowy Ramowej przez Klienta i w takim przypadku SABF ma prawo postępować zgodnie z art. VI. ust. 8.1 do 8.3 oraz ust. 15. OWH, jakby dana Bezgotówkowa walutowa transakcja terminowa nie została rozliczona przez Klienta, tj. w szczególności SABF jest uprawniony do jednostronnego wcześniejszego wypowiedzenia danej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, z którą związany jest obowiązek dostarczenia Zabezpieczenia uzupełniającego oraz do obciążenia Klienta kosztami poniesionymi przez SABF w związku z niewykonaniem złożonego Zlecenia płatniczego Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej. Jednocześnie SABF jest uprawniony do realizacji Zabezpieczenia zgodnie z art. VI. ust. 24 do 27 OWH, tj. w szczególności wykorzystania środków pieniężnych wpłaconych przez klienta jako Zabezpieczenie całkowite na umorzenie poniesionej straty (w przypadku, gdy poprzez realizację Otwartej transakcji terminowej zgodnie ze zdaniem poprzednim SABF poniesie stratę). W przypadku, gdy zdeponowane przez Klienta Zabezpieczenie całkowite nie jest wystarczające na spłatę poniesionej straty, SABF ma prawo żądać zapłaty straty przewyższającej wniesiony Zabezpieczenie całkowite, a Klient jest zobowiązany do zapłacenia SABF tej straty przewyższającej wniesione Zabezpieczenie całkowite, w ciągu 5 dni roboczych od daty przesłania przez SABF e-maila z wezwaniem do Klienta.
- 22.6. Jeżeli Klient złoży SABF Zabezpieczenie uzupełniające, a wartość procentowa Pokrycia do obliczenia zwrotu marży jest równa lub wyższa niż Pokrycie graniczne do zwrotu marży, SABF jest zobowiązany, na żądanie Klienta, zwolnić część (w PLN) posiadanego Zabezpieczenia całkowitego, nie później niż 3 dni robocze od żądania Klienta, ale (i) maksymalnie w takiej wysokości, aby po jej uwolnieniu wartość procentowa Pokrycia do obliczenia Zabezpieczenia uzupełniającego była wyższa lub równa połowie (50%) stawki Zabezpieczenia wstępnego, a jednocześnie (ii) wartość (w PLN) Zabezpieczenia całkowitego nie była niższa niż wartość części Zabezpieczenia całkowitego i jednocześnie (iii) wartość części Depozytu całkowitego, która ma zostać zwrócona Klientowi, nie była niższa niż ostatnie Zabezpieczenie uzupełniające złożone przez Klienta zgodnie z warunkami (i) i (ii) powyżej. W przypadku, gdy warunki zwrotu marży nie zostaną spełnione w trakcie trwania Otwartej Transakcji terminowej, SABF jest uprawniony do zablokowania Zabezpieczenia całkowitego do czasu rozliczenia danej Otwartej transakcji terminowej zgodnie z zasadami określonymi w OWH. Po prawidłowym rozliczeniu danej Otwartej transakcji terminowej SABF jest zobowiązany, na żądanie Klienta, zwolnić wszystkie środki posiadane jako Zabezpieczenie, na warunkach i zgodnie z art. VI. ust. 23. OWH; uprawnienie SABF zgodnie z art. VI. ust. 25 OWH pozostaje jednak bez zmian.
- 22.7. Klient akceptuje aktualny kurs rynkowy rynku międzybankowego SABF i taki aktualny kurs rynkowy zostanie Klientowi przekazany na jego uprzednie żądanie (e-mailem lub telefonicznie).
23. W przypadku, gdy Klient należycie i terminowo wywiąże się ze wszystkich swoich zobowiązań związanych z Bezgotówkową walutową transakcją terminową, SABF zwróci Zabezpieczenie, które nie zostało zrealizowane, a uzgodniony w związku z daną Bezgotówkową walutową transakcją terminową na rachunek bankowy lub Subkonto Klienta, z którego zdeponowano Zabezpieczenie, chyba że SABF i Klient postanowią inaczej. SABF jest również uprawniony, zamiast zwrotu Zabezpieczenia, jednostronnie potrącić Zabezpieczenie na poczet należnych Zabezpieczonych Długów lub jeśli tak uzgodni z Klientem zachować Zabezpieczenie w celu spełnienia warunku wniesienia Zabezpieczenia przy organizowaniu kolejnej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej do czasu uzgodnienia takiej transakcji, Klient jest uprawniony do żądania zwrotu zatrzymanego Zabezpieczenia na wskazany przez niego rachunek bankowy lub Subkonto Klienta. SABF informuje Klienta o wyrażeniu zgody na zachowanie Zabezpieczenia w celu zabezpieczenia innych Bezgotówkowych transakcji terminowych w walucie obcej w formie pisemnej za pośrednictwem poczty elektronicznej.
24. SABF jest uprawniony do realizacji Zabezpieczenia, jeżeli Klient w istotny sposób naruszy Umowę Ramową lub jeżeli wystąpi tylko jedno z następujących zdarzeń:
- 24.1. Klient zalega ze spłatą jakiegokolwiek zadłużenia wynikającego z Umowy Ramowej dotyczącej Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej przez okres dłuższy niż 5 dni roboczych;
- 24.2. Klient nie wywiązuje się, nie wykonuje należycie i terminowo lub w inny sposób narusza jakiegokolwiek inne zobowiązanie wynikające z Umowy Ramowej niż określone w poprzednim punkcie 24.1. i nie wywiąże się z takiego zobowiązania w dodatkowym terminie trzech dni roboczych od powiadomienia SABF;
- 24.3. majątek Klienta jest przedmiotem postępowania likwidacyjnego lub zarząd nim jest ograniczony;
- 24.4. Klient jest w upadłości lub jest zagrożony upadłością; w stosunku do Klienta ogłoszono moratorium, złożono wniosek o wszczęcie postępowania upadłościowego lub postanowiono o ogłoszeniu upadłości;
- 24.5. ogłoszono upadłość osoby, która kontroluje Klienta lub którą kontroluje Klient;

- 24.6. podjęto decyzję o likwidacji Klienta lub podjęto działania mające na celu likwidację Klienta;
- 24.7. warunek zgodnie z art. VI ust. 3 OWH nie jest spełniony lub Klient nie udowodnił jego spełnienia w terminie określonym w w/w postanowieniu;
- 24.8. Bezgotówkowa walutowa transakcja terminowa została anulowana lub wycofana zgodnie z procedurą według art. III. ust. 3, 7, 8, lub 13 VOP;
- 24.9. Klient i SABF zawarli porozumienie o rozwiązaniu Umowy Ramowej, chyba że uzgodnili to w niniejszej umowie inaczej.
25. W przypadku realizacji Zabezpieczenia SABF jest uprawniony do zatrzymania Zabezpieczenia lub jego części i wykorzystania go do spłaty należnych Zabezpieczonych Długów w przyszłości. Ceną za zatrzymanie Zabezpieczenia jest (i) kwota Zabezpieczenia (jego zatrzymana część), jeżeli waluta Zabezpieczenia i Zabezpieczonego długu jest taka sama, lub (ii) jeżeli waluta Zabezpieczenia i Zabezpieczonego Długu jest różna co do wysokości złożonego Zabezpieczenia (jego zatrzymanej części) przeliczonego na walutę Zabezpieczonego Długu po kursie ogłoszonym przez Narodowy Bank Polski na dzień poprzedzający realizację powiększony o 0,02% w przypadku przewalutowania PLN na walutę obcą i zmniejszony o 0,02% w przypadku przeliczenia waluty obcej na PLN. Jeżeli dwie waluty obce mają być przeliczone zgodnie z niniejszym ustępem, przeliczenia dokonuje się najpierw przeliczając jedną walutę obcą na PLN, a następnie przeliczając PLN na inną walutę obcą.
26. W trakcie realizacji Zabezpieczenia SABF jest uprawniony do wykorzystania zatrzymanego Zabezpieczenia na spłatę Zabezpieczonych Długów w kolejności określonej przez SABF.
27. SABF informuje Klienta o realizacji Zabezpieczenia pisemnym zawiadomieniem e-mail. W zawiadomieniu określa, jakie Zabezpieczenia zachowa i na spłatę jakich zabezpieczonych długów je wykorzysta. W tym zawiadomieniu SABF określi ponadto, w jaki sposób żąda uzupełnienia Zabezpieczenia, poda instrukcje płatnicze dotyczące uzupełnienia Zabezpieczenia oraz wyznaczy Klientowi okres co najmniej trzech dni roboczych od wysłania tego zawiadomienia na uzupełnienie Zabezpieczenia.
28. Wraz z Potwierdzeniem SABF przesyła Klientowi w formie pisemnej pocztą elektroniczną również Zaświadczenie o wymaganym Zabezpieczeniu oraz Zaświadczenie o identyfikacji towaru, usługi lub inwestycji bezpośredniej, przy czym wszystkie te dokumenty łącznie zawierają ustalenie warunków Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej. Zaświadczenie o wymaganym Zabezpieczeniu oraz Zaświadczenie o identyfikacji towarów, usług lub inwestycji bezpośrednich mogą być zawarte w jednym dokumencie. Jeżeli Umowa Ramowa lub OWH wymagają zwrotu podpisanego Potwierdzenia do SABF, Klient przesyła SABF również podpisane wymagane zabezpieczenie oraz podpisane Zaświadczenie o Identyfikacji Towarów, Usług lub Inwestycji Bezpośrednich.
29. W przypadku, gdy Terminy wcześniejszego rozliczenia zostaną uzgodnione podczas negocjacji Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, Terminy wcześniejszego rozliczenia oraz Data wcześniejszego rozliczenia zostaną podane w Potwierdzeniu.
30. W celu oceny swojej zdolności kredytowej Klient zobowiązany jest do złożenia do SABF sprawozdań finansowych za ostatnie dwa okresy rachunkowe oraz bieżących sprawozdań finansowych (rachunek zysków i strat oraz bilans) za okres od początku roku obrotowego do końca roku obrotowego poprzedniego kwartału oraz strukturę, termin płatności należności i zobowiązań Klienta na ostatni dzień poprzedniego kwartału, chyba że nie są one wymagane lub Klient ustali inaczej z SABF.
31. W przypadku rozwiązania Umowy Ramowej zgodnie z art. IV. ust. 4.3 Umowy Ramowej obowiązuje, o ile Strony Umowy nie postanowią inaczej, już uzgodnione Bezgotówkowe walutowe transakcje terminowe zostaną rozliczone w Dniu rozliczenia uzgodnionym w negocjacjach, a w odniesieniu do tych Bezgotówkowych walutowych transakcji terminowych, ważność Umowy Ramowej wygasa dopiero po ich rozliczeniu, anulowaniu lub odstąpieniu od nich i uregulowaniu związanych z nimi należności.
- kwotę Dostępnej Waluty, którą Klient ma zapłacić SABF w celu realizacji jego Polecenia zapłaty,
  - powód płatności (jeśli w tym przypadku wymaga tego SABF).
- 1.1.2. Niezwłocznie po doręczeniu Polecenia zapłaty SABF przekaże Klientowi następujące informacje:
- 1.1.2.1 wysokość opłat za świadczenie usługi,
  - 1.1.2.2 Specjalny rachunek SABF do przesyłania środków pieniężnych w celu realizacji Polecenia zapłaty, chyba że Klient poinformował SABF, że chce użyć swojego Subkonta do rozliczenia Transakcji zgodnie z art. IV. ust. 9 OWH.
- 1.1.3. Wzór pisemnego Polecenia zapłaty jest dostępny na stronie internetowej SABF.
- 1.1.4. Klient jest zobowiązany do przesłania na Rachunek Specjalny SABF dostatecznej ilości środków pieniężnych w Dostępnej Walucie do rozliczenia Transakcji Płatniczej (Zapłaty), tak aby te środki pieniężne zostały uznane na Rachunku Specjalnym SABF nie później niż w Dniu rozliczenia Polecenia zapłaty. Jeżeli Klient nie wywiąże się z tego obowiązku, to SABF
- nie może zrealizować złożonego przez Klienta Polecenia zapłaty i jest zwolniony ze wszystkich związanych z nim zobowiązań i
  - może odstąpić od uzgodnionej transakcji telefonicznie lub pisemnie za pośrednictwem poczty elektronicznej i obciążyć Klienta kosztami poniesionymi w związku z niewykonaniem wnioskowanego Polecenia zapłaty. SABF może również obciążyć Klienta kosztami poniesionymi w związku z niewykonaniem wnioskowanego Polecenia zapłaty z powodu nieprzestrzegania przez Klienta warunków realizacji Transakcji.
- 1.1.5. W przypadku, gdy Klient i SABF wyrażą zgodę na przedłużenie Dnia Rozliczenia Polecenia zapłaty Klienta, Klient akceptuje również odpowiednie przedłużenie wszystkich ustawowych terminów realizacji polecenia (§ 168 do § 171 UUP) oraz obowiązek zwrotu kosztów poniesionych przez SABF w wyniku przedłużenia terminu płatności Polecenia zapłaty, których wysokość zostanie uzgodniona przez SABF i Klienta podczas ustalania przedłużenia terminu płatności Polecenia zapłaty. Jeżeli koszty, o których mowa w zdaniu poprzednim, nie są wyraźnie uzgodnione w ramach umowy o przedłużeniu Polecenia zapłaty, SABF ustali je w momencie rozliczenia Transakcji, jako różnicę w kursie między pierwotnym terminem płatności a nowym terminem płatności po przedłużeniu zgodnie z dyspozycją Klienta.
- 1.2. Otrzymanie płatności SABF – Inkaso
- 1.2.1. Podpisując Umowę Ramową SABF i Klient wyrażają zgodę, że SABF przyjmie środki pieniężne z transakcji płatniczej przychodzącej na rzecz Klienta na podstawie Polecenia pobrania należności - inkaso (zawiadomienie); Polecenie pobrania należności zawiera:
- dane identyfikacyjne Klienta,
  - przewidywaną datę otrzymania płatności,
  - rodzaj waluty płatności przychodzącej,
  - dane identyfikacyjne banku wysyłającego,
  - tytuł płatności / powód płatności,
- 1.2.2. Niezwłocznie po dostarczeniu Polecenia pobrania należności - inkaso (zawiadomienie) SABF poinformuje Klienta o następujących informacjach
- 1.2.2.1 wysokość opłat za świadczenie usługi,
  - 1.2.2.2 opis Rachunku Specjalnego SABF oraz przekazanie unikalnego identyfikatora służącego do przesyłania środków płatniczych w celu realizacji Polecenia pobrania należności - inkaso (zawiadomienie).
- 1.2.3. Wzór pisemnego Polecenia pobrania należności - inkaso (zawiadomienie) dostępny jest na stronie internetowej SABF.
- 1.2.4. W przypadku, gdy po uznaniu środków pieniężnych z przychodzącego z Polecenia pobrania należności - inkaso (zawiadomienie) na Rachunek Specjalny, SABF nie będzie w stanie prawidłowo zidentyfikować danej transakcji płatniczej, np. z powodu jej niewystarczającego oznaczenia przez płatnika, SABF wezwie Klienta do dodatkowego zidentyfikowania. W przypadku, gdy transakcja płatnicza nie może być wystarczająco zidentyfikowana nawet później, SABF bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w ciągu 15 dni od otrzymania tych środków pieniężnych, odeśle odpowiednie środki płatnikowi z rachunku, z którego zostały otrzymane.
- 1.2.5. Opłata za Inkaso zostanie Klientowi powiększona o opłaty bankowe pobierane przez bank płatnika oraz opłaty bankowe związane z transakcją płatności przychodzącej na Rachunek Specjalny SABF, a także wszelkie opłaty związane z przekazaniem kwoty na Subkonto Klienta.
- 1.3. Płatność na Konto Specjalne SABF może być dokonywana wyłącznie przelewem na to Konto Specjalne wskazane przez SABF w odpowiedniej walucie.

## VII. Transakcje płatnicze

1. SABF realizuje **Transakcje płatnicze na podstawie Polecenia zapłaty lub Polecenia pobrania należności - Inkasa**. SABF realizuje głównie Transakcje płatnicze związane z Przewalutowaniem.
- 1.1. Wysyłanie płatności przez SABF **Płatność**
- 1.1.1 Polecenie zapłaty zawiera w szczególności:
- dane identyfikacyjne Klienta jako płatnika,
  - rodzaj i ilość wysyłanej waluty,
  - unikalny identyfikator (numer rachunku) odbiorcy, w tym dane identyfikacyjne banku odbiorcy,
  - rodzaj dostępnej waluty, którą Klient powierza SABF w celu realizacji swojego Polecenia zapłaty (jeżeli różnią się Waluta Dostępna i Waluta Wysłana),
  - Data rozliczenia Polecenia zapłaty; w przypadku nieoznaczenia Dnia rozliczenia uważa się, że polecenie ma zostać zrealizowane w najkrótszym możliwym terminie, nie później jednak niż następnego dnia roboczego po dniu Doręczenia polecenia zapłaty,
  - kurs wymiany Dostępnej Waluty na Wysłaną Walutę (jeżeli różnią się Dostępna i Wysłana Waluta),

- 1.4. SABF opublikuje na stronie internetowej listę Rachunków Specjalnych w dostępnych walutach, na które mogą być przesyłane środki pieniężne wykorzystywane do Płatności lub Inkasa.
  - 1.5. Klient, ew. nadawca wpłaty dokonywanej na Konto Specjalne SABF zobowiązany jest do oznaczenia wpłaty nadanym unikalnym identyfikatorem. Identyfikatorem płatności Klienta, który jest powiązany z Poleceniem zapłaty lub Poleceniem pobrania należności - inkaso (zawiadomienie), jest zmienny symbol płatności nadawany przez SABF.
- 2. Transakcje płatnicze z przewalutowaniem**
- 2.1. Jeżeli Zlecenie płatnicze Klienta obejmuje Przewalutowanie z Waluty Dostępnej na Walutę Wysyłaną na rzecz odbiorcy, Klient zobowiązany jest do przesłania środków pieniężnych w Walucie Dostępnej na Rachunek Specjalny SABF w celu rozliczenia Transakcji Płatniczej (Zapłaty) z przewalutowaniem, tak aby środki pieniężne zostały uznane na tym Rachunku Specjalnym SABF nie później niż w Dniu rozliczenia Zlecenia płatniczego w postaci Polecenia zapłaty. Jeżeli Klient nie wywiąże się z tego obowiązku, to SABF
    - 2.1.1. nie jest zobowiązany do wykonania złożonego przez Klienta Zlecenia płatniczego i jest zwolniony z wszelkich zobowiązań z nim związanych,
    - 2.1.2. może odstąpić od uzgodnionej transakcji telefonicznie lub pisemnie za pośrednictwem poczty e-mail i obciążyć Klienta kosztami poniesionymi w związku z niewykonaniem wnioskowanego Zlecenia płatniczego Zapłaty z Przewalutowaniem. SABF może również obciążyć Klienta kosztami poniesionymi w związku z niewykonaniem wnioskowanego Zlecenia płatniczego w postaci Polecenie zapłaty z Przewalutowaniem z powodu nieprzestrzegania przez Klienta warunków zawarcia Transakcji.
  - 2.2. W przypadku, gdy Klient i SABF wyrażą zgodę na przedłużeniu Terminu rozliczenia Zlecenia płatniczego Klienta w postaci Polecenia zapłaty z Przewalutowaniem, Klient akceptuje również odpowiednie przedłużenie wszystkich ustawowych terminów realizacji polecenia (§ 168 do § 171 UUP) oraz obowiązek zwrotu SABF kosztów, które SABF powstaną w wyniku przedłużenia terminu płatności Zlecenia płatniczego Klienta w postaci Polecenia zapłaty, którego wysokość zostanie uzgodniona przez SABF i Klienta podczas uzgadniania przedłużenia terminu zapłaty Polecenia zapłaty.

### VIII. Zawarcie transakcji

1. Transakcja jest zawarta z chwilą uzgodnienia wszystkich warunków Transakcji pomiędzy Klientem a SABF, tj. warunków Transakcji zgodnie z art. VIII. ust. 2 OWH, a warunki te mogą być uzgodnione w następujący sposób:
  - 1.1. **telefonicznie** - za pośrednictwem określonych linii telefonicznych SABF, po zweryfikowaniu identyfikacji Klienta/Użytkownika w następujący sposób:
    1. Klient/Użytkownik wykonuje połączenie telefoniczne z numeru telefonu wskazanego w Umowie Ramowej, które jest numerem Klienta/Użytkownika, a
    2. dzwoniący Klient/Użytkownik zobowiązany jest podać swój numer Pesel lub numer dowodu osobistego lub jego część, w zależności od potrzeb SABF, a
    3. poprzez weryfikację głosu Klienta/Użytkownika z wcześniej wykonanymi nagraniami głosu Klienta/Użytkownika i/lub
    4. weryfikację w inny odpowiedni sposób identyfikacji dzwoniącego Klienta/Użytkownika.
  - 1.2. **pisemnie** - przekazując dane (ich część) do Transakcji w formie tekstowej (ta forma przekazania będzie zachowana nawet w przypadku przekazania drogą mailową).
  - 1.3. **telefonicznie z Potwierdzeniem** - warunki Transakcji uzgadniane są za pośrednictwem określonych linii telefonicznych SABF, a następnie SABF sporządzi Potwierdzenie i prześle Klientowi/Użytkownikowi do akceptacji. Klient zobowiązany jest niezwłocznie potwierdzić swoim podpisem Potwierdzenie i odesłać je do SABF e-mailem. W przypadku, gdy Klient/Użytkownik nie zwróci podpisanego Potwierdzenia, SABF ma prawo żądać zapłaty kosztów w wysokości zgodnej z niniejszymi OWH.
  - 1.4. **w inny sposób** - określone w odpowiednich warunkach produktowych.
2. Transakcja może być również realizowana poprzez kombinację powyższych metod. Transakcję uważa się za zawartą i wiążącą dla obu Stron Umowy z chwilą **uzgodnienia warunków Transakcji, tj. przekazanie danych do realizacji Transakcji SABF w sposób opisany w art. VIII, ust. 3, pod warunkiem, że: co najmniej warunki określone jako wymagane do Zlecenia płatniczego dla danego rodzaju Transakcji zgodnie z art. V ust. 2 (w przypadku Zlecenia płatniczego dotyczącego Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej) lub art. VI ust. 5 (w przypadku Zlecenia płatniczego dotyczącego Bezgotówkowej walutowej**

transakcji terminowej) lub art. VII. ust. 1 pkt 1.1.1. (w przypadku Polecenia zapłaty) lub art. VII. ust. 2 pkt 1.2.1 OWH (w przypadku Polecenia pobrania należności- inkaso). **W przypadku bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, poza warunkami określonymi w art. VI. ust. 5. OWH Klient i SABF muszą również uzgodnić następujące warunki:**

- 2.1. identyfikację towarów, usług lub inwestycji bezpośrednich, w związku z którymi Klient chce uzyskać pewność co do wysokości płatności, co najmniej co do rodzaju towaru, usługi lub inwestycji bezpośredniej, przewidywanej wysokości wynagrodzenia oraz celu transakcji,
  - 2.2. kwotę i walutę Zabezpieczenia, chyba że SABF stwierdził podczas negocjacji Bezgotówkowej walutowej transakcji terminowej, że nie wymaga Zabezpieczenia.
3. Za wzajemne uzgodnienie wymagań dotyczących danej Transakcji uważa się ich jednoznaczne zatwierdzenie w ramach środków komunikacji określonych w art. VIII. ust. 1.1. do 1.4. niniejszych OWH i/lub innych środków porozumiewania się na odległość lub ich kombinacji, lub w odniesieniu do ustalonej praktyki stron, niektóre wymagania mogą być zatwierdzone w sposób dorozumiany i/lub określony przez odniesienie do dokumentu, który SABF otrzymuje od Klienta w związku z odpowiednim Zleceniem płatniczym danej Transakcji, który będzie mógł jednoznacznie określić te wymagania (np. numer rachunku odbiorcy podany na fakturze dostarczonej do SABF przez Klienta, na podstawie której Polecenie zapłaty ma być wykonane zgodnie z instrukcją Klienta). Po uzgodnieniu wymagań Transakcji zgodnie z ust. 2 powyżej w sposób określony w zdaniu poprzednim, Zlecenie płatnicze dla danej Transakcji uważa się za doręczone, o czym SABF niezwłocznie prześle Klientowi Potwierdzenie w sposób i na warunkach określonych w ust. 4 poniżej. Brak porozumienia co do Dnia rozliczenia danej Transakcji nie uniemożliwia Doręczenia Zlecenia płatniczego, jeżeli domniemanie porozumienia w Dniu rozliczenia można zastosować w przypadkach przewidzianych niniejszymi OWH (założenie to nie może być stosowane w szczególności w przypadku Bezgotówkowych walutowych transakcji terminowych, gdy Dzień rozliczenia musi być zawsze uzgodniony).
  4. **Potwierdzenie jako bierzmowanie Doręczenia Zlecenia płatniczego dotyczącego danej Transakcji, zawierające warunki Transakcji, które zostały uzgodnione w trakcie negocjacji Transakcji zgodnie z art. VIII. ust. 2 i 3, w rozumieniu SABF, w tym uzgodniony kurs walutowy oraz wszelkie opłaty związane z danym Zleceniem płatniczym, jest przygotowywane i wysyłane do Klienta we wszystkich przypadkach negocjacji warunków Transakcji, podczas gdy jego wykonanie / nie wykonanie przez SABF lub potwierdzenie/nie potwierdzenie przez Klienta nie ma żadnych skutków prawnych, gdyż warunki Transakcji są uzgodnione i Transakcja jest wiążąca dla obu Stron z chwilą negocjowania warunków Transakcji zgodnie z art. VIII. ust. 3 powyżej, jeżeli jednak Potwierdzenie zostanie przygotowane przez SABF i przesłane do Klienta, Klient zobowiązuje się do niezwłocznego zapoznania się z jego treścią i w przypadku rozbieżności pomiędzy danymi podanymi w Potwierdzeniu a Zleceniem płatniczym Klienta, niezwłocznie skontaktuje się z SABF z wnioskiem o sprostowanie, jeżeli SABF nie otrzyma od Klienta zawiadomienia o błędzie w Potwierdzeniu lub jeżeli sam takiego błędu nie zidentyfikuje, zrealizuje Zlecenie płatnicze Klienta na podstawie danych zawartych w Potwierdzeniu. Jeżeli SABF otrzyma od Klienta prośbę o poprawienie przesłanego Potwierdzenia lub sam zidentyfikuje błąd w Konfirmacji, niezwłocznie ponownie porówna dane w Potwierdzeniu ze swoimi zapisami o zawarciu Transakcji i niezwłocznie poinformuje Klienta o wyniku kontroli. Jeżeli ponowna kontrola wykaże, że Potwierdzenie nie odpowiada treści zapisu transakcji, SABF zobowiązuje się do jak najszybszego dostarczenia Klientowi poprawionego Potwierdzenia. W celu uniknięcia wątpliwości strony umowy uzgadniają, że przesłanie środków pieniężnych przez Klienta na Konto Specjalne SABF wskazane w Potwierdzeniu, uważa się za dorozumianą akceptację warunków Transakcji określonych w Potwierdzeniu nie ma to jednak zastosowania w przypadku zawarcia Transakcji zgodnie z art. VIII. ust. 1.3. OWH, gdy akceptacja Potwierdzenia przez Klienta jest niezbędna do wiążącego zawarcia Transakcji (a tym samym także dla Doręczenia Zlecenia płatniczego dotyczącego danej Transakcji). W przypadku, gdy procedura na podstawie art. VIII. ust. 1 pkt 1.1. do 1.4. nie jest przestrzegana, tj. w szczególności identyfikacja Klienta/Użytkownika nie jest możliwa do zweryfikowania według ww. sposobów, zwłaszcza, że Klient nie podał prawidłowo wymaganych danych identyfikacyjnych, SABF informuje o tym Klienta/Użytkownika, przesyła Klientowi/ Użytkownikowi Potwierdzenie uzgodnionych Warunków zobowiązuje do niezwłocznego potwierdzenia go swoim podpisem i odesłania do SABF drogą mailową. Transakcje te uważa się za zamknięte, a warunki Transakcji ustalone są dopiero w momencie, gdy Klient/Użytkownik potwierdzi Potwierdzenie swoim podpisem,**



**SABF odeśle je e-mailem i SABF je zaakceptuje. W przypadku, gdy Klient/Użytkownik nie zwróci podpisanego Potwierdzenia, SABF jest uprawniony do żądania zapłaty kosztów w wysokości zgodnej z niniejszymi OWH i jednocześnie SABF nie jest zobowiązany do realizacji Transakcji.**

- Zgodnie z art. § 158 ust. 2 UUP i SABF uzgadniają, że moment przyjęcia Zlecenia płatniczego oznacza moment spełnienia Warunków realizacji Transakcji. Do czasu należytego spełnienia warunków w celu prawidłowej realizacji Transakcji, Zlecenie płatnicze nie może zostać zrealizowane przez SABF i uważa się, że Zlecenie płatnicze nie zostało przyjęte. Jeżeli którykolwiek z Warunków Realizacji Transakcji (w szczególności uznanie środków pieniężnych na pokrycie Transakcji) zostanie spełniony po Godzinach pracy, uważa się, że SABF przyjął Zlecenie płatnicze w następnym dniu roboczym.
- Odmowa realizacji Transakcji po przyjęciu Zlecenia płatniczego jest dopuszczalna wyłącznie zgodnie z odpowiednimi postanowieniami UUP i/lub Dokumentacji Umownej, o czym SABF poinformuje Klienta/Użytkownika poprzez wysłanie wiadomości na adres e-mail rejestrowany przez Klienta/Użytkownika. SABF jest również uprawniony i/lub zobowiązany do niewykonania i/lub odroczenia realizacji Transakcji w przypadkach, gdy wymagają tego przepisy prawa dotyczące środków przeciwdziałania praniu pieniędzy lub inne obowiązujące przepisy prawa. Jeżeli na podstawie swojej wiedzy i doświadczenia SABF podejrzewa, że na podstawie danych dostarczonych przez Klienta/Użytkownika w celu realizacji Transakcji płatniczej, Transakcja płatnicza nie zostanie uznana na rachunku Odbiorcy zgodnie z oczekiwaniami, SABF ma prawo opóźnić realizację Transakcji płatniczej. SABF niezwłocznie poinformuje Klienta o tym fakcie wysyłając wiadomość na zarejestrowany adres e-mail Klienta lub w inny możliwy do zweryfikowania sposób.

#### **IX. Opłaty, koszty**

- Klient zobowiązuje się, że zapłaci SABF za świadczone usługi, w szczególności za zrealizowane Transakcje Płatnicze i Bezgotówkowe transakcje wymiany walut, opłatę, czyli cenę za świadczone usługi, w wysokości ustalonej na podstawie indywidualnej umowy z Klientem lub na warunkach określonych w OWH i Cenniku usług. W celu uniknięcia wątpliwości warunki cenowe ustalone na podstawie indywidualnej umowy z Klientem (o ile została zawarta) mają pierwszeństwo przed warunkami określonymi w OWH i Cenniku usług.
- Prawo do wynagrodzenia SABF powstaje w momencie prawidłowej realizacji usługi, realizacji Transakcji płatniczej i/lub Bezgotówkowej transakcji wymiany walut, niezależnie od tego, czy Klient osiąga zysk lub inną korzyść, czy też nie.
- Klient przyjmuje do wiadomości i wyraźnie zgadza się, że wszelkie usługi świadczone przez SABF na podstawie Umowy Ramowej są rozliczane zgodnie z aktualnie obowiązującym Cennikiem usług, który jest publikowany na stronie internetowej. Klient zobowiązuje się do uiszczenia wszelkich opłat przewidzianych Umową, niniejszymi OWH i/lub Cennikiem usług i/lub zgodnie z indywidualną umową z Klientem za świadczone usługi i wykonane Transakcje płatnicze oraz Bezgotówkowe transakcje wymiany walut. Cennik usług może zostać zmieniony przez SABF w uzasadnionym zakresie. SABF ma prawo zaproponować Klientowi Zmianę Cennika usług głównie z przyczyn wskazanych w art. XIV. ust. 2.1 niniejszych OWH. Zmiana Cennika usług będzie dokonywana w trybie i w terminach określonych w art. XIV. ust. 2.1 - 2.3. niniejszych OWH.
- Klient zobowiązuje się do zwrotu SABF wszelkich celowo poniesionych kosztów, jakie powstaną w związku z dochodzeniem i ochroną praw SABF wynikających z Umowy jako rezultat naruszenia przez Klienta obowiązków wynikających z Umowy Ramowej. Klient zobowiązuje się do zwrotu SABF, oprócz zwrotu kosztów określonych we właściwych postanowieniach niniejszych OWH, wszelkich kosztów z tytułu szkód poniesionych przez SABF w wyniku naruszenia zobowiązań Klienta wynikających z Umowy Ramowej, w tym szkody rzeczywistej i utraconego zysku.
- SABF jest uprawniony do obciążenia Klienta wszelkimi innymi wydatkami, kosztami, odsetkami za zwłokę lub karami umownymi, jakie poniesie (lub którymi SABF będzie miał prawo obciążyć Klienta) w związku z realizacją zobowiązań wynikających z Umowy Ramowej. W przypadku bezgotówkowych transakcji wymiany walut oraz Transakcji płatniczych dotyczących przewalutowania wysokość kosztów SABF ustalana jest według stawki ryczałtowej w wysokości 1% kwoty przeznaczonej do transakcji walutowej. Koszty SABF obejmują m.in. opłaty lub podobne płatności ustalone przez bank - korespondent lub inne banki SABF podczas przelewu środków z uzgodnionej Transakcji na rachunek odbiorcy, w szczególności poniesione z powodu błędnych lub niekompletnych dyspozycji płatniczych wprowadzonych przez Klienta/Użytkownika. Klient i SABF niniejszym wyraźnie uzgodnili, że ww. pozycje obciążają Klienta płatnością na podstawie faktury SABF, chyba że w Umowie Ramowej określono inny tryb ich zapłaty.
- SABF jest uprawniony do potrącenia kwoty w wysokości wynegocjowanego wynagrodzenia w rozumieniu IX. ust. 1 OWH, zapłaty kosztów, odsetek za zwłokę lub kar umownych bezpośrednio z Subkonta Klienta (jeżeli w takim przypadku Subkonto jest prowadzone). Jeżeli Subkonto prowadzone jest w innej walucie niż płatność zafakturowana,

SABF może potrącić te kwoty z Subkonta prowadzonego w innej walucie, przeliczonej po kursie NBP obowiązującym w dniu, w którym należności stały się możliwe do potrącenia. Niniejsza umowa dotyczy wszystkich rodzajów usług i płatności, których świadczenie zostało uzgodnione w Umowie między Klientem a SABF.

- SABF jest uprawniony do potrącenia, zgodnie z postanowieniami art. § 1991 czeskiej ustawy nr 89/2012, Kodeks Cywilny, należności z tytułu zapłaty za świadczone usługi, zrealizowanej Transakcji płatniczej i/lub Bezgotówkowej transakcji wymiany walut oraz wszelkich innych należności pieniężnych wynikających z Umowy Ramowej na poczet wszelkich należności pieniężnych Klienta na rzecz SABF; nie ma to wpływu na uprawnienia SABF w rozumieniu art. IV. ustęp 5, artykuł IV. ust. 8 i art. IX. ust. 6 niniejszych OWH.
- SABF i Klient uzgodnili, że wykluczają zastosowanie art. § 1971 czeskiej ustawy nr 89/2012, Kodeks Cywilny oraz że SABF ma prawo żądać naprawienia szkody, niezależnie od ewentualnego ich pokrycia odsetkami za zwłokę. SABF przysługuje również odszkodowanie za szkodę wynikającą z naruszenia obowiązku, za które przysługuje kara umowna, w pełnej wysokości, w tym również przewyższającej wysokość kar umownych, na zasadach ogólnych.

#### **X. Obowiązki po rozliczeniu Transakcji,**

##### **obowiązek informacyjny i obowiązek zgłoszenia**

- Bez zbędnej zwłoki po rozliczeniu Transakcji płatniczej lub Bezgotówkowej transakcji wymiany walut, nie później jednak niż do końca następnego dnia roboczego po rozliczeniu Transakcji SABF prześle na adres e-mail Klienta jako potwierdzenie rozliczenia, odpowiedni Dokument Rozliczenia Transakcji lub Zawiadomienie o płatności zagranicznej (w przypadku Płatności za granicę). Ponadto SABF jest zobowiązany do przesłania klientowi drogą mailową dokumentu podsumowującego transakcje zamknięte, zawierającego potwierdzenie rozliczenia wszystkich uzgodnionych transakcji za dany miesiąc. Wypełnienie obowiązku SABF wynikającego z tego artykułu jest również możliwe poprzez przesłanie jednego dokumentu, który będzie zawierał wszystkie dane o rozliczonych transakcjach za dany miesiąc.
- Klient zobowiązany jest zgłosić SABF informację o kradzieży lub utracie praw dostępu (profilu) umożliwiających zawieranie Transakcji za pośrednictwem SABF niezwłocznie po takim stwierdzeniu. Informację należy zgłosić pod numer telefonu 800 800 601 lub na adres e-mail info@prostream.com. Po otrzymaniu informacji przez SABF autoryzacja dostępu Klienta zostanie zablokowana. Na życzenie Klienta SABF prześle Klientowi procedurę reaktywacji konta użytkownika.

#### **XI. Ochrona danych osobowych, obowiązek zachowania poufności i aktualność danych**

- SABF przetwarza dane osobowe w zakresie, w jakim Klient i Użytkownik podali je w Umowie (imiona, nazwiska, adresy, numery PESEL itp.) oraz przez inne środki komunikacji w związku z zawieraniem Transakcji w ramach Umowy. SABF przetwarza dane osobowe Klientów w celu realizacji niniejszej Umowy Ramowej, w celu prowadzenia ewidencji i baz danych Klientów oraz w celu wypełnienia obowiązków wynikających z przepisów prawa. SABF oświadcza, że dane Klienta będą przetwarzane zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej jako „ogólne rozporządzenie o ochronie danych”). Każda osoba fizyczna, w tym Klient i Użytkownik, jest podmiotem danych korzystającym z ochrony przewidzianej przez Ogólne Rozporządzenie o Ochronie Danych Osobowych. Dane osobowe będą zarządzane i przetwarzane przez czas trwania stosunku umownego i kolejne 10 lat po jego zakończeniu. Klient i Użytkownik mają prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz zrozumiałej i jasnej informacji o tym, w jaki sposób wykorzystujemy te informacje, prawo żądania wyjaśnień, prawo cofnięcia zgody na przetwarzanie danych osobowych, prawo do usunięcia danych osobowych, prawo do przenoszenia, prawo nie bycia przedmiotem zautomatyzowanego podejmowania decyzji, prawo do ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu lub skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Więcej informacji na temat przetwarzania danych osobowych znajduje się na stronie [www.sab.cz](http://www.sab.cz).
- Klient i inni Użytkownicy przyjmują do wiadomości, że SABF jest uprawniony i jednocześnie zobowiązany do udostępnienia danych osobowych Klienta osobom trzecim w ramach wypełniania obowiązków prawnych (w szczególności, ale nie wyłącznie, związanych ze środkami przeciwdziałania praniu pieniędzy).
- Klient – wpisany do rejestru przedsiębiorców KRS oświadcza, że aktualny odpis z Krajowego Rejestru Sądowego zawiera aktualne dane Klienta, podobnie w odniesieniu do Klienta osoby fizycznej prowadzącej jednoosobową działalność gospodarczą lub spółkę cywilną – oświadczając że aktualny odpis z CEiDG zawiera aktualne dane Klienta. Jeżeli Klient jest zarejestrowany w innym przewidzianym prawem rejestrze, zobowiązuje się do przedłożenia SABF odpisu z tego rejestru (nie starszego niż 3 miesiące) przed zawarciem Umowy Ramowej.

Jednocześnie Klient zobowiązuje się do okazania dowodu tożsamości (np. dowodu osobistego, paszportu) osoby reprezentującej Klienta – osoby prawnej i Użytkowników.

4. Klient jest świadomy, że działalność SABF podlega nadzorowi ČNB oraz nadzorowi organów administracji państwowej, w związku z czym Umowa Ramowa oraz inne dokumenty, informacje i dane osobowe związane z Klientem i realizacja przedmiotu Umowy Ramowej SABF mogą być udostępniane instytucjom nadzorującym działalność SABF. Takie dokumenty, informacje i dane osobowe mogą zostać ujawnione w danej sytuacji tylko w zakresie bezwzględnie niezbędnym i zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa.
5. Strony Umowy zobowiązują się do wykorzystywania wszelkich informacji chronionych Tajemnicą Handlową i Informacji Chronionych drugiej Strony Umowy, które uzyskały w związku z wykonywaniem Umowy Ramowej, wyłącznie w celach określonych w Umowie Ramowej i/lub niniejszych OWH oraz zgodnie z nimi.
6. Strony Umowy zobowiązują się:
  - 6.1. zapewnić poufność uzyskanych Informacji chronionych oraz informacji będących przedmiotem Tajemnicy handlowej, w sposób w zwykły stosowany dla zachowania tajemnicy takich informacji. W szczególności Strony Umowy zobowiązane są do zapewnienia, że z przedłożonych dokumentów i zapisów nie będą sporządzane nierejestrowane kopie,
  - 6.2. zapewnić, że wszyscy ich pracownicy, zastępcy oraz wszystkie osoby, którym zgodnie z Umową lub niniejszymi OWH zostały udostępnione informacje objęte Tajemnicą handlową lub Informacje chronione, zachowają milczenie oraz że osoby te zachowają tajemnicę uzyskanych Informacji chronionych i informacji, które są przedmiotem Tajemnicy handlowej, co najmniej w takim samym zakresie, w jakim ma to zastosowanie do Stron Umowy.
7. Żadna ze Stron Umowy nie może przekazywać i/lub w inny sposób udostępniać Informacji chronionych i/lub informacji stanowiących Tajemnicę handlową osobom trzecim, ani wykorzystywać ich do celów innych niż te, dla których zostały one udostępnione, chyba że tego dokona
  - 7.1. a uprzednią pisemną zgodą drugiej ze Stron Umowy,
  - 7.2. na podstawie obowiązku nałożonego przez powszechnie obowiązujące przepisy prawa, lub
  - 7.3. jeżeli Umowa Ramowa i/lub niniejsze OWH wyraźnie na to zezwalają.
8. Postanowienia Umowy Ramowej i/lub niniejszych OWH, dotyczące ochrony Tajemnic handlowych i Informacji chronionych, obowiązują również po rozwiązaniu Umowy Ramowej. Strony Umowy są zobowiązane do zachowania w tajemnicy wszelkich Informacji chronionych oraz informacji będących przedmiotem Tajemnicy handlowej, nawet po rozwiązaniu Umowy Ramowej, do czasu ich publicznego udostępnienia w inny sposób niż w wyniku naruszenia Umowy Ramowej i/lub niniejszych OWH, lub do czasu, gdy ta ze Stron Umowy, której te informacje dotyczą, wyrazi wolę dalszego nie ukrywania tych informacji w sposób określony w Umowie i/lub niniejszych OWH. W razie wątpliwości uważa się, że nadal istnieje zainteresowanie zachowaniem tajemnicy.

## XII. Informacje według UUP przed zawarciem Umowy Ramowej

Klient oświadcza, że został poinformowany w odpowiednim czasie przez SABF przed zawarciem Umowy Ramowej oraz przed świadczeniem usług płatniczych na podstawie Umowy Ramowej o wszystkich istotnych aspektach związanych ze świadczeniem tych usług na podstawie właściwych przepisów UUP, w szczególności udostępnienia projektu Umowy Ramowej, OWH oraz Cennika Usług, w tym informacji o poszczególnych produktach SABF, które są m.in. publikowane na stronie internetowej SABF, a także dostępne do pobrania przez Klienta. Klient oświadcza, że przed zawarciem Umowy Ramowej zapoznał się z projektem niniejszej Umowy Ramowej, OWH oraz Cennikiem Usług, rozumie ich treść i zgadza się z nimi, został szczegółowo poinformowany o SABF i sposobie świadczenia usług przez SABF, świadczącym usługi płatnicze w ramach Umowy Ramowej i OWH oraz ewentualnie z innymi informacjami dotyczącymi świadczenia usług płatniczych wymaganych przez UUP. Klient oświadcza, że zapoznał się ze wszystkimi takimi informacjami, które znajdują się na stronie internetowej SABF, a które uzyskał podczas zawierania Umowy Ramowej.

### Informacje o stosowanym kursie walutowym

Kurs waluty zastosowany dla danej Transakcji jest negocjowany indywidualnie podczas telefonicznej negocjacji Transakcji, a następnie potwierdzany w Potwierdzeniu.

### Forma i procedura cofnięcia zgody na wykonanie transakcji płatniczej

Zgodnie z art. § 128 ust. 6 UUP Klient będący przedsiębiorcą i SABF uzgodnili odstąpienie od postanowień § 160 UUP i zgadza się, że Klientowi nie przysługuje prawo do odwołania Zlecenia płatniczego po dostarczeniu Zlecenia płatniczego. To samo dotyczy odwołania zgody na realizację Transakcji płatniczej lub bezgotówkowej transakcji wymiany walut.

Klient może zmienić już wprowadzone Zlecenie płatnicze po Dostarczeniu zlecenia płatniczego tylko za zgodą SABF, przy czym przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że jest zobowiązany do pokrycia kosztów takiej zmiany, co zostanie ustalone w zmianie.

### Terminy realizacji transakcji płatniczej

W przypadku spełnienia przez Klienta Warunków realizacji Transakcji, SABF realizuje obciążenie rachunku płatniczego na rzecz banku odbiorcy kwotą przeznaczoną na realizację Transakcji w maksymalnych terminach określonych poniżej. Terminy liczone są od momentu przyjęcia Zlecenia płatniczego zgodnie z art. VIII ust. 5 niniejszych OWH.

Jeżeli Klient podczas wprowadzania Zlecenia płatniczego określi szybkość płatności „EKSPRESOWA” i spełni Warunki realizacji Transakcji, środki pieniężne zostaną pobrane z rachunku SABF w skróconych terminach (najczęściej w dniu Doręczenia Zlecenia płatniczego). Aktualne godziny pracy potrzebne do realizacji Zlecenia płatniczego „EXPRESS” są publikowane na stronie internetowej SABF ([www.sabf.cz](http://www.sabf.cz)) lub komunikowane telefonicznie podczas negocjacji warunków Transakcji.

*Ostrzeżenie: Klient obciążony jest opłatą za płatność „EXPRESS” zgodnie z cennikiem SABF.*

Po spełnieniu Warunków realizacji Transakcji SABF obciąży rachunek płatniczy na rzecz banku beneficjenta kwotą przeznaczoną na realizację Transakcji w następujących maksymalnych terminach:

- a) nie później niż do końca dnia roboczego, w którym nastąpił moment przyjęcia Zlecenia płatniczego, w przypadku Transakcji
  - a. w PLN w ramach SABF (tj. ten sam dostawca SABF i dostawca odbiorcy) realizowanych wyłącznie na terytorium Polski, jeżeli Transakcja nie obejmuje wymiany walut,
  - b) nie później niż do końca następnego dnia roboczego od momentu przyjęcia Zlecenia płatniczego w przypadku Transakcji
    - a. w PLN w ramach SABF (tj. ten sam dostawca SABF i dostawca odbiorcy) realizowanych wyłącznie na terytorium Polski w przypadku, gdy Transakcja dotyczy wymiany walut,
    - b. w PLN w ramach kilku dostawców SABF i odbiorcy realizowanych wyłącznie na terytorium Polski, jeśli Transakcja nie wiąże się z wymianą walut,
    - c. w PLN w ramach kilku dostawców SABF i odbiorcy realizowanych wyłącznie na terytorium Polski, w przypadku, gdy Transakcja wiąże się z wymianą walut pomiędzy PLN a EUR,
    - d. w EUR realizowane na terytorium Polski lub nawet transgranicznie, jeżeli transakcja nie wiąże się z wymianą walut i nie zostało wystawione zlecenie płatnicze na taką transakcję w formie papierowej,
    - e. w EUR realizowane na terytorium Polski lub nawet transgranicznie, jeżeli transakcja wiąże się z wymianą walut pomiędzy EUR a walutą państwa członkowskiego Unii Europejskiej, na którego terytorium wymiana ma miejsce i dla takiej transakcji nie wystawiono żadnego papierowego Zlecenia płatniczego,
- c) nie później niż do końca drugiego dnia roboczego od momentu przyjęcia Zlecenia płatniczego, jeśli dotyczy Transakcji
  - a. w EUR realizowanej na terytorium Polski lub nawet transgranicznie, nieobejmującej wymiany walut, dla której wydawane jest Zlecenie płatnicze w formie papierowej,
  - b. w EUR realizowanej na terytorium Polski lub nawet transgranicznie, która polega na wymianie walut pomiędzy walutą EUR a walutą państwa członkowskiego Unii Europejskiej, na którego terytorium wymiana ma miejsce, oraz do której wystawiane jest Zlecenie płatnicze w formie papierowej,
  - c. w PLN realizowanej wyłącznie na terenie terytorium Polski, obejmuje wymianę pomiędzy PLN a inną walutą niż EUR,
- d) nie później niż do końca czwartego dnia roboczego od momentu przyjęcia Zlecenia płatniczego w przypadku Transakcji
  - a. w EUR realizowanej na terytorium Polski lub również transgranicznie, która polega na wymianie walut pomiędzy walutą EUR a walutą inną niż waluta państwa członkowskiego Unii Europejskiej, na terytorium którego odbywa się wymiana walut,
  - b. w PLN realizowana transgranicznie (tj. nie tylko na terytorium Polski, c. w walucie innego państwa członkowskiego Unii Europejskiej, z wyjątkiem EUR,

tj. jeżeli nie jest to Transakcja w EUR i PLN na terytorium Polski lub Transakcja Wymiany Walut, gdzie jedna ze stron jest w PLN na terytorium Polski, termin jest ustalany zgodnie z warunkami Transakcji uzgodnionymi na podstawie Umowy Ramowej, przy czym maksymalnie 4 dni robocze od momentu otrzymania Zlecenia płatniczego.

### Środki komunikacji i sposób przekazywania informacji:

Komunikacja Klienta z SABF przy negocjowaniu warunków Transakcji i zawieraniu Transakcji odbywa się telefonicznie w języku polskim lub angielskim. Dokumenty związane z uzgodnioną Transakcją (takie jak Potwierdzenie Dowód rozliczenia transakcji itp.) przesyłane są e-mailem. W związku z tym SABF informuje Klienta, że wymogiem technicznym dla Klienta jest zapewnienie dostępu do: (i) telefonu (ii) Internetu oraz (iii) e-mailu, przy czym Klient wyraźnie potwierdza, że posiada dostęp do powyższych usług.

Informacje o świadczeniu usług płatniczych publikowane są na stronie SABF. Klient ma prawo do uzyskania informacji i warunków Umowy Ramowej o świadczenie usług płatniczych, zgodnie z UUP, na podstawie swojego wniosku. W okresie obowiązywania Umowy Ramowej SABF jest zobowiązany do przekazania Klientowi, na jego żądanie, treści niniejszej Umowy Ramowej oraz innych informacji zgodnie z UUP.

#### Reklamacja

Reklamacje są rozpatrywane przez SABF zgodnie z Procedurą Reklamacyjną, która jest opublikowana na stronie internetowej SABF w sekcji Dokumenty.

W przypadku, gdy reklamacja Klienta nie została rozpatrzona pozytywnie przez SABF, Klient może skontaktować się z Biurem Rzecznika Finansowego, z siedzibą główną: Legerova 69, Praha 1, kod pocztowy 110 00 (www.finarbitr.cz). w celu rozstrzygnięcia reklamacji lub zażalenia. Klient może również złożyć skargę do CNB (www.cnb.cz).

#### Informacje o nieprawidłowo realizowanych i nieautoryzowanych Transakcjach

*Wspólne postanowienia dotyczące sposobu, terminu zawiadomienia oraz odpowiedzialności za nieautoryzowane lub nieprawidłowo realizowane Transakcje:*

- a) W Warunkach SABF Transakcję uważa się za zrealizowaną **nieprawidłowo** jeżeli z przyczyn leżących po stronie SABF nie została wykonana prawidłowo i terminowo zgodnie z Zleceniem płatniczym Klienta przyjętym zgodnie z Dokumentacją Umowną.

Transakcja jest realizowana prawidłowo przez SABF w stosunku do odbiorcy, jeśli jest **prawidłowo**, zarejestrowana i zaksięgowana przez SABF zgodnie z unikalnym identyfikatorem odbiorcy podanym przez Klienta (składa się on z numeru rachunku odbiorcy wraz z kodem jego banku), nawet jeśli jeżeli Klient jako płatnik przekazał SABF dodatkowe dane dotyczące odbiorcy, przy czym na realizację transakcji nie miała wpływu awaria techniczna lub inna wada po stronie SABF.

- b) W warunkach SABF Transakcję uważa się za **autoryzowaną** jeżeli spełnione są następujące trzy warunki:
1. jest przejawem woli osoby płatnika, przez którą płatnik wyraża zgodę na realizację Transakcji
  2. zgoda musi być wyrażona przed zawarciem Transakcji (tj. zwykle w momencie wiążącego uzgodnienia warunków Transakcji zgodnie z Dokumentacją Umowną);
  3. przy udzielaniu zgody należy przestrzegać trybu i formy określonej w Dokumentacji Umownej zawierania Transakcji.

Brak któregokolwiek z powyższych założeń oznacza, że Transakcję należy uznać za nieautoryzowaną. Za zgodę płatnika uważa się jednak również zgodę osoby upoważnionej do działania w imieniu Klienta zgodnie z zasadami reprezentacji, tj. zgodę osoby, której Klient jako płatnik nadał prawo do zawierania poszczególnych Transakcji w imieniu Klienta ( w warunkach SABF chodzi o osoby aktualnie upoważnione przez Klienta do negocjowania Transakcji w Dokumentacji Umownej).

Jeżeli Klient twierdzi, że nie autoryzował zawartej Transakcji lub że Transakcja została realizowana nieprawidłowo, SABF udowodni Klientowi, że Transakcja została zweryfikowana, prawidłowo zarejestrowana i wykonana (tj. w szczególności, że kwota rzekomej niepoprawnie realizowanej Transakcji została należycie i terminowo zaksięgowana na koncie dostawcy usług płatniczych odbiorcy zgodnie z należycie autoryzowanym Zleceniem płatniczym Klienta), w przeciwnym razie Transakcja jest nieautoryzowana lub niewłaściwie realizowana, a SABF jest zobowiązany do skorygowania takiej nieprawidłowo realizowanej Transakcji wobec Klienta w sposób określony poniżej.

W ramach informowania po zawarciu Transakcji Klient otrzymuje Dokument rozliczenia Transakcji również na ww. adres e-mail. **Klient zobowiązany jest do zapoznania się z informacjami o zawartej Transakcji niezwłocznie po ich udostępnieniu przez SABF, a także w przypadku wykrycia jakichkolwiek rozbieżności lub przekonania, że Transakcja nie została realizowana prawidłowo lub nie została przez niego należycie autoryzowana, niezwłocznie powiadomi SABF o takiej sytuacji**(zwana dalej „Zawiadomienie”). Klient zobowiązany jest do dokonania zawiadomienia za pośrednictwem kanałów komunikacji wyznaczonych przez SABF do przyjmowania reklamacji w Procedurze Reklamacyjnej SABF, a mianowicie:

- (i) e-mailem na adres info@prostream.com; i/lub
- (ii) telefonicznie za pośrednictwem nagrywanej rozmowy telefonicznej pod numerem: 800 800 601; i/lub
- (iii) osobiście lub pisemnie w siedzibie SABF, Kvitkova 4352, 760 01 Zlín lub pisemnie do siedziby SABF, Senovážné náměstí 19, 110 00 Praga 1

(zwane dalej „Kontaktami informacyjnymi”).

Zawiadomienia są odbierane przez SABF za pośrednictwem Kontaktów informacyjnych każdego dnia roboczego w Godzinach roboczych.

W sposób opisany powyżej Klient może poinformować SABF, jeżeli w jego przekonaniu zawarta została nieautoryzowana lub nieprawidłowo realizowana Transakcja.

Klient ponosi stratę z tytułu nieautoryzowanych Transakcji, a mianowicie:

- (i) tylko do kwoty odpowiadającej 50 EUR (lub równowartości w walucie obcej), jeżeli strata została spowodowana przez użycie zgubionego lub skradzionego instrumentu płatniczego, lub niewłaściwe użycie instrumentu płatniczego, jeżeli Klient nie zapewnił ochrony lub nie zgłosił straty jego spersonalizowanych funkcji bezpieczeństwa umożliwiających dostęp i obsługę instrumentu płatniczego. W SABF środek płatności oznacza platformę online dostępną do konta Klienta, umożliwiającą m.in. realizację niektórych Transakcji online, o ile została udostępniona Klientowi przez SABF; jednakże odpowiedzialność Klienta zgodnie z niniejszym punktem nie ma zastosowania, jeżeli Klient nie działał nieuczciwie i jednocześnie:
  - a) nie mógł stwierdzić straty, kradzieży lub niewłaściwego użycia instrumentu płatniczego przed wykonaniem nieautoryzowanej Transakcji, lub
  - b) utrata, kradzież lub niewłaściwe użycie instrumentu płatniczego było spowodowane zachowaniem SABF; lub
- (ii) w pełnym zakresie, jeśli spowodował tę stratę przez swoje oszukawcze postępowanie czy to umyślnie, czy w wyniku rażącego niedbalstwa, naruszając którekolwiek ze swoich zobowiązań określonych w Dokumentacji Umownej.

Odpowiedzialność Klienta zgodnie z punktem (i) i/lub (ii) powyżej nie ma zastosowania, jeżeli Klient nie działał w sposób nieuczciwy, a strata powstała po tym, jak Klient złożył Zawiadomienie w sposób określony powyżej lub SABF nie zapewnił, aby Kontakty informacyjne były dostępne dla Klienta. Klient nie poniesie również straty na podstawie powyższego paragrafu w przypadku, gdy SABF naruszył obowiązek wymagania silnej weryfikacji użytkownika usług płatniczych, jeżeli taki obowiązek nakłada na niego UUP lub inne przepisy prawa, a jednocześnie nie skorzystał z żadnego wyjątku od tego obowiązku.

Klient ma prawo dokonać Zgłoszenia nieautoryzowanej i/lub nieprawidłowo realizowanej Transakcji SABF bez zbędnej zwłoki po tym, jak dowiedział się o tym, ale **nie później niż 13 miesięcy od dnia, w którym Transakcja została zawarta**. Jednakże w przypadku naruszenia przez SABF obowiązku udostępnienia informacji o transakcji płatniczej zgodnie z przepisami o których mowa w art. §142, 143, 146 lub 147 UUP, w/w termin nie ma zastosowania. Odpowiedzialność SABF za nieautoryzowaną lub nieprawidłowo zrealizowaną Transakcję oraz odpowiednie zobowiązania SABF na podstawie UUP wygasają po bezskutecznym upływie danego okresu. SABF ponosi odpowiedzialność wobec Klienta za nieprawidłowo zrealizowaną Transakcję zgodnie z art. § 183 UUP. W przypadku nieprawidłowo realizowanej Transakcji przez bank, w którym SABF posiada własny rachunek płatniczy, SABF jest zobowiązany do zwrócenia się do banku, który wykonał nieprawidłowo zrealizowaną Transakcję, o dokonanie rozliczenia korygującego zgodnie z § 20 czeskiej ustawy nr 21/1992 Dz. U. o bankach. SABF nie realizuje na rzecz Klienta transakcji płatniczych w rozumieniu art. § 176 UUP, dla których wydaje zlecenie płatnicze odbiorca lub płatnik za pośrednictwem odbiorcy.

Jeżeli Klient podał błędny unikalny identyfikator odbiorcy, SABF dołoży wszelkich starań, jakich sprawiedliwie można od niego żądać, aby zwrócić Klientowi środki pieniężne z Transakcji. Jeżeli Klient zażąda tego na piśmie, SABF przekaże mu wszelkie dostępne mu informacje, których Klient potrzebuje, aby skorzystać z prawa do zwrotu wobec odbiorcy w sądzie lub innym właściwym organie.

SABF nie ponosi odpowiedzialności wobec Klienta za nieautoryzowaną lub nieprawidłowo zrealizowaną Transakcję, w tym za niedotrzymanie ustalonych terminów realizacji transakcji płatniczej zgodnie z art. XII. OWH, jeśli przeszkodziła mu w wypełnieniu stosownego zobowiązania okoliczność, która jest nietypowa, nieprzewidywalna, niezależna od woli SABF i której skutkiem SABF nie mógł zapobiec (siła wyższa). Podobnie, jeżeli wywiązanie się przez Klienta z obowiązku określonego w niniejszym dokumencie jest uniemożliwione przez okoliczność, która jest nietypowa, nieprzewidywalna, niezależna od woli Klienta i której konsekwencji Klient nie mógł zapobiec, Klient nie ponosi odpowiedzialności za niewypełnienie tego obowiązku.

Uprawnienie Klienta wynikające z nieautoryzowanej lub nieprawidłowo realizowanej Transakcji nie wyłącza prawa do odszkodowania za szkodę lub zwrotu bezpodstawnego wzbogacenia. Jednakże to, co Klient może otrzymać od SABF, stosując prawo wynikające z nieautoryzowanej lub nieprawidłowo wykonanej Transakcji, nie może być już dochodzone z innej podstawy prawnej.

#### Korekta nieautoryzowanej Transakcji:

W przypadku, gdy SABF ponosi odpowiedzialność za nieautoryzowaną Transakcję i o ile SABF nie uzgodni z Klientem inaczej w sposób satysfakcjonujący Klienta, jest zobowiązany, w przypadku zawarcia

nieautoryzowanej Transakcji, niezwłocznie, nie później jednak niż do końca następnego Dnia roboczego uczynić Powiadomienie poprzez Kontakty Informacyjne i podjąć następujące kroki w celu skorygowania nieautoryzowanej Transakcji:

- (i) zwrócić Klientowi kwotę przeznaczoną na realizację Transakcji, w tym uiszczony wynagrodzenie i utracone odsetki; lub
- (ii) jeżeli Klient prowadzi Subkonto, a środki zarejestrowane na Subkoncie zostały wykorzystane do nieprawidłowo zrealizowanej Transakcji, doprowadzić Subkonto, z którego zostały pobrane środki pieniężne przeznaczone na realizację Transakcji, do stanu, jak gdyby to obciążenie nie miało miejsca.

Termin „natychmiast, ale nie później niż do końca następnego dnia roboczego” nie rozpoczyna biegu, o ile SABF ma powody, by sądzić, że Klient miał nieuczciwe zamiary, jeżeli powiadomi o tym na piśmie organ nadzorczy wraz z uzasadnieniem.

Jeżeli szkoda z nieautoryzowanej Transakcji jest ponoszona zgodnie z punktem nr 1 Klient, procedura opisana powyżej nie ma zastosowania.

#### Korekta nieprawidłowo zrealizowanej Transakcji:

Jeżeli SABF ponosi odpowiedzialność za nieprawidłowo zrealizowaną Transakcję i o ile SABF nie uzgodni z Klientem inaczej w sposób satysfakcjonujący Klienta, SABF jest zobowiązany, w przypadku nieprawidłowego zrealizowania Transakcji, niezwłocznie, ale nie później niż do końca następnego dnia roboczego po wykryciu nieprawidłowo zrealizowanej Transakcji lub po dokonaniu przez Klienta Powiadomienia za pośrednictwem Kontaktów informacyjnych, podjąć następujące kroki w celu skorygowania nieprawidłowo zrealizowanej Transakcji:

- a) W przypadku, gdy Klient za pośrednictwem Kontaktów informacyjnych poinformuje SABF, że **nie nalega na realizację Transakcji**, SABF jest zobowiązany:

- (i) zwrócić Klientowi kwotę odpowiadającą kwocie wykorzystanej do nieprawidłowo zrealizowanej Transakcji, w tym uiszczoną płatność i odsetki; lub
- (ii) jeżeli Klient prowadzi Subkonto, a środki zarejestrowane na Subkoncie zostały wykorzystane do nieprawidłowo zrealizowanej Transakcji, doprowadzić Subkonto, z którego zostały pobrane środki pieniężne przeznaczone na realizację Transakcji, do stanu, jak gdyby to obciążenie nie miało miejsca.

Taka procedura jest obowiązkowa dla SABF tylko w odniesieniu do kwoty, która nie została zaakceptowana na rachunku dostawcy usług płatniczych odbiorcy przed powiadomieniem od Klienta, że nie nalega na realizację Transakcji i pod warunkiem, że SABF udowodni takie uznanie na rachunku.

- b) W przypadku, gdy Klient **nie poinformuje** SABF za pośrednictwem Kontaktów informacyjnych, że nie nalega na realizację Transakcji, SABF jest zobowiązany do niezwłocznego uznania kwoty nieprawidłowo zrealizowanej Transakcji, na rachunku odbiorcy zgodnie z Zleceniem płatniczym i jednocześnie:

- (i) zwrócić Klientowi wszelkie nieprawidłowo zapłacone wynagrodzenie i odsetki; lub
- (ii) jeżeli Klient prowadzi Subkonto, a środki zarejestrowane na Subkoncie zostały wykorzystane do nieprawidłowo zrealizowanej Transakcji, należy doprowadzić Subkonto, z którego zostały pobrane środki pieniężne przeznaczone na realizację Transakcji, do stanu, jak gdyby SABF zrealizował Transakcję prawidłowo.

#### Wypowiedzenie i zmiana Umowy Ramowej o usługi płatnicze

Umowa Ramowa na usługi płatnicze zawierana jest na czas nieokreślony. Wypowiedzenie Umowy jest możliwe zarówno przez SABF jak i przez Klienta na warunkach określonych w Umowie Ramowej. Procedury wprowadzania zmian do OWH i Cennika usług są opisane w niniejszych OWH.

#### XIII. Odpowiedzialność, oświadczenie i inne informacje

1. SABF nie ponosi odpowiedzialności za szkody poniesione przez Klienta lub inne osoby w wyniku naruszenia obowiązków Klienta wynikających z Umowy Ramowej, niniejszych OWH i/lub przepisów prawa lub z jakiegokolwiek innego powodu, z winy innej osoby, z powodu przeszkód wynikających z osobistej sytuacji Klienta lub powstałych dopiero w momencie, gdy Klient pozostawał w zwłoce z wywiązaniem się ze swoich zobowiązań lub z przeszkód, do których usunięcia Klient był zobowiązany na podstawie Umowy Ramowej, w wyniku okoliczności pozostających poza kontrolą SABF.
2. SABF nie ponosi odpowiedzialności za szkody poniesione przez Klienta lub inne osoby z przyczyn (a) określonych w niniejszych OWH, (b) błędne, niepełne lub nieprawdziwe dane w Zleceniu płatniczym, (c) błędne dane, które Klient podaje w komunikacji z SABF, (d) zachowanie uprawnionego Użytkownika sprzeczne z dyspozycją (interesami) Klienta, Umową, OWH i/lub przepisami prawa lub rozporządzeniami.
3. SABF nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, które mogą wystąpić u Klienta lub osób trzecich z któregośkolwiek z następujących powodów:
  - 3.1. wady lub niedopracowania w oprogramowaniu (SW), sprzęcie (HW) lub sprzęcie systemowym Klienta lub osób trzecich, którymi Klient komunikuje się z SABF,
  - 3.2. awaria, przerwa lub niedostępność jakiegokolwiek kanału komunikacji pomiędzy Klientem a SABF z przyczyny niezależnej od

#### SABF

- 3.3. nieautoryzowany dostęp, niewłaściwe użycie, utrata danych lub manipulacja danymi podczas przesyłania danych lub innej komunikacji ze strony Klienta,
- 3.4. usterki spowodowane wirusami komputerowymi po stronie Klienta,
- 3.5. nieuprawniona ingerencja osób trzecich w systemy SW lub HW po stronie Klienta, a także w transfer danych lub inną komunikację pomiędzy Klientem a SABF,
- 3.6. nieprawidłowe wprowadzenie haseł dostępu (spersonalizowane elementy bezpieczeństwa) lub ich nadużycie przez osoby trzecie,
- 3.7. nieprzyjęcie lub niezrealizowanie Zlecenia płatniczego lub innej dyspozycji Klienta/innego Użytkownika z przyczyn wskazanych w Umowie Ramowej lub w niniejszych OWH,
- 3.8. niemożność wykonania Zlecenia płatniczego lub innej dyspozycji Klienta/innego Użytkownika z przyczyn niezależnych od SABF.
4. SABF nie ponosi odpowiedzialności wobec Klienta za straty lub szkody poniesione w wyniku ryzyka transakcji walutowych lub w wyniku okoliczności, których SABF nie może mieć pod kontrolą, lub niezależnych od SABF. Na życzenie Klienta SABF przekazuje Klientowi niewiążące informacje o stanie i rozwoju rynku w ujęciu SABF, pod warunkiem, że informacje te mają charakter wyłącznie informacyjny. Chociaż SABF podejmuje wszelkie kroki w celu zapewnienia, że żądane informacje są dokładne, nie może zapewnić, że informacje i zalecenia są zgodne z rzeczywistą sytuacją i rozwojem rynku. SABF nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody Klienta powstałe w wyniku zastosowania się do tych informacji, a Klient wyraźnie zrzeka się takich ewentualnych roszczeń.
5. Jeżeli ani SABF, ani Klient nie będą w stanie uzyskać informacji o rynkowej cenie środków pieniężnych istotnych dla obrotu na właściwym rynku finansowym lub jeżeli obrót na właściwym rynku zostanie wstrzymany lub ograniczony, określenie warunków transakcji zostanie odroczone aż powyższe okoliczności ustaną. W przypadku, gdy jest jasne, że powyższa okoliczność z poprzedniego paragrafu nie ustanie, lub ustanie dopiero wtedy, gdy strony przestaną być zainteresowane zakończeniem transakcji, strony zobowiązują się do omówienia okoliczności transakcji i uzgodnienia takiej korekty warunków Transakcji, dla których zachowana jest istota ekonomiczna transakcji, taka, jak była wyrażona w warunkach sprzed wystąpienia powyższej okoliczności.
6. SABF oświadcza, że jego pracownicy nie będą ujawniać żadnych informacji o Klientie ani jego Transakcjach osobom trzecim, z wyjątkiem przypadków, gdy wymaga tego prawo wiążące SABF.
7. Wzajemna komunikacja pomiędzy SABF a Klientem w związku z Umową odbywa się w sposób określony w Umowie Ramowej oraz w niniejszych OWH. W trakcie komunikacji Klient jest zawsze zobowiązany do posługiwania się uzgodnionymi danymi identyfikacyjnymi dla danego sposobu Komunikacji. Klient zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić SABF na piśmie (lub w inny uzgodniony sposób) o wszelkich zmianach danych dotyczących Klienta przekazanych SABF przez Klienta w związku z Umową, w szczególności dane dotyczące osób zajmujących eksponowane stanowiska polityczne; obowiązek ten dotyczy również zmian danych Użytkowników. O ile nie uzgodniono inaczej, zmiana danych wobec SABF jest skuteczną następnego dnia roboczego po doręczeniu zawiadomienia zgodnie ze zdaniem poprzednim.
8. Zawierając Umowę Ramową Klient wraza zgodę, że SABF będzie automatycznie nagrywał rozmowy telefoniczne pomiędzy upoważnionymi przedstawicielami SABF a Klientem na urządzeniach technicznych SABF oraz wyraża zgodę na ich późniejszą archiwizację przez okres wymagany przepisami prawa i/lub przez 5 lat od zawarcia Transakcji; w zależności od tego, który z tych okresów jest dłuższy. Klient ponadto wyraźnie wyraża zgodę, że takie nagrania mogą być wykorzystane jako dowód w przypadku sporu, a SABF zobowiązuje się również nie wykorzystywać takich zapisów do innych celów, chyba że jest to konieczne lub wymagane na mocy innych powszechnie obowiązujących przepisów prawa lub wymogów właściwego organu. SABF nie ma obowiązku udostępniania Klientowi nagrań dźwiękowych rozmów telefonicznych z Klientem, chyba że jest to niezbędne do realizacji jego praw lub udowodnienia wykonania jego obowiązków.
9. Klient przyjmuje do wiadomości, że w przypadku komunikacji elektronicznej, w szczególności przez telefon, pocztę elektroniczną lub Internet może nastąpić utrata, zniszczenie, niepełna lub opóźniona dostawa, nieuprawnione pozyskanie, wykorzystanie lub niewłaściwe wykorzystanie przesyłanych danych. SABF i Klient są zatem zawsze zobowiązani do postępowania w taki sposób, aby ryzyko to zostało maksymalnie zredukowane.
10. SABF i Klient niniejszym ustanawiają zastaw na środkach pieniężnych Klienta zarejestrowanych na Subkoncie w celu zabezpieczenia spłaty należytej wierzytelności pieniężnej SABF zgodnie z Umową Ramową.

#### XIV. Przepisy wspólne i końcowe

1. Zawierając Umowę Ramową Klient zgadza się z treścią OWH. Aktualnie obowiązująca wersja OWH jest zawsze publikowana na stronie internetowej.
2. Zmiany Umowy Ramowej i/lub OWH
  - 2.1. SABF jest uprawniony do zmiany Umowy i/lub OWH w stosownym zakresie, w szczególności (ale nie wyłącznie) w związku ze zmianami przepisów prawnych, wprowadzaniem nowych usług, zmianą sposobu świadczenia usług lub rozwoju świadczonych

usług, rozwoju na rynku inwestycyjnym i usług bankowych, w tym rozwój praktyki rynkowej, czy też zmiany na rynkach mające wpływ na świadczenie usług, wywiązywanie się z obowiązku ostrożnego prowadzenia działalności SABF itp. w takim przypadku SABF informuje Klienta o zmianie Umowy Ramowej i/lub OWH na stronie internetowej oraz wysyła informację o zmianie i nowej wersji Umowy Ramowej i / lub OWH na adres poczty elektronicznej Klienta co najmniej 2 (dwa) miesiące przed wejściem w życie takiej zmiany. Korekta błędów lub zmiany o charakterze administracyjnym lub mechanicznym nie są uważane za zmianę. Klient zobowiązuje się do zapoznania się z nową wersją Umowy Ramowej i/lub OWH.

- 2.2. Jeżeli Klient nie zgłosi SABF na piśmie swojego sprzeciwu wobec proponowanych zmian Umowy Ramowej i/lub OWH nie później niż na dzień przed wejściem w życie proponowanych zmian, zmiany te uznaje się za wiążące dla Klienta od dnia ich wejścia w życie.
  - 2.3. Jeżeli Klient odrzuci propozycję SABF w sprawie zmiany Umowy Ramowej lub OWH, ma on prawo nieodpłatnie i ze skutkiem natychmiastowym wypowiedzieć umowę przed datą wejścia w życie zmiany do Umowy Ramowej lub OWH, spełniając tym samym określone kryteria w art.1752 czeskiej ustawy nr 89/2012, Kodeks Cywilny, z późniejszymi zmianami. W celu uniknięcia wątpliwości, w przypadku wypowiedzenia Umowy Ramowej z chwilą doręczenia przez Klienta odrzucenia propozycji SABF zmiany Umowy Ramowej, wypowiedzenie takie nie ma wpływu na już uzgodnione transakcje częściowe zawarte na podstawie Umowy Ramowej zgodnie z art. 4.3 Umowy Ramowej.
  - 2.4. Niezależnie od postanowienia w art. 152 ust. 1 UUP Klient i SABF wyrażnie uzgadniają zgodnie z art. 128 ust. 6 UUP, że w przypadku obopólnego interesu, w której obie strony Umowy jednoznacznie potwierdzają swoją wolę być powiązani taką nową wersją OWH lub Umowy Ramowej, ze skutkiem od dnia zawarcia takiego dwustronnego postępowania przez obie strony.
- 3. Niniejsze OWH obowiązują od 28. 04. 2022 r.**